

**Africa**  
E Mediterraneo  
CULTURA E SOCIETÀ

**Sommari**



**All issues**

# 2018

## Africa e Mediterraneo n. 87 (1/18)

### L'Africa si racconta. Dal griot all'influencer digitale

**EDITORIALE:** Nuovi canali per nuove narrazioni  
*di Sandra Federici*

#### DOSSIER

Sauti ya Kisonge: Images and Imaginaries Debated on the Cyberbaraza  
*by Irene Brunotti*

Money Can Buy Friends: Wealth and Relationships in Senegalese TV Series  
*by Dieynaba Gabrielle Ndiaye*

Una società in scena: teatro e fiction televisive in Senegal dall'indipendenza a oggi  
*by Nelly Diop*

**FOCUS:** a cura di Rossana Mamberto

Le Journal Rappé: la notizia si fa rap

Félix Fokoua, raccontare il Camerun con lo smartphone

Il tuo matrimonio da sogno con Kenya Weddings

Africa on the rise - Changing the African conversation. Un vento nuovo soffia sul web

Circumspecte.com: informare, interagire e ispirarsi

#### FUMETTO

Manufacturing Image: Nigerian Tribune and the Making of Political Heroes and Villains in Nigeria, 1960-1965  
*by Shina Alimi*

#### IMMIGRAZIONE

Deconstructing Europe's Permanent Migrants Crisis: a Critical Look at the EU Governance of the Border in the Mediterranean and North Africa  
*by Giacomo Orsini*

Barriers or Bridges? Una studentessa al Palazzo di Vetro a New York  
*by Marwa Hagi*

#### ARTE

2017 à Paris : une année africaine ?  
*par Marie-José Hoyet*

#### CINEMA

Hotel Splendid.  
Rappresentare le migrazioni tramite il cinema etnografico  
*di Mauro Bucci*

13.11, la web serie di ElenFant Film  
*a cura della redazione*

#### EVENTI

Afrotopia. La biennale di Bamako  
2 dicembre 2017-31 gennaio 2018  
*di Roberta Sireno*

Food, fashion, design: imprese creative tra Italia e Africa  
*di Luca Colombo*

7 Tavole:  
un connubio tra alta cucina e sociale  
*di Elisabetta Degli Esposti Merli*

Under the Sea and Far out to Space. Afro Tech and the Future of Re-Invention  
*di Rossana Mamberto*

#### LIBRI

S. Rizzello, Favola agrodolce di Riso Fuorisede  
*di Roberta Sireno*

F. Pistocchi, Sierra Leone. Scenari globali e percorsi locali: geografie del cambiamento  
*di Ruggiero Montenegro*

L. Simonato, Con i loro occhi, con la loro voce  
*di Maria Scrivo*

# 2017

## Africa e Mediterraneo n. 86 (1/17)

### Ritornare

**EDITORIALE:** Ritornare, in modo dignitoso e disponibile,  
*di Sandra Federici*

#### DOSSIER

Il Rimpatrio volontario assistito nel vissuto dei richiedenti asilo e degli operatori dell'accoglienza  
*di Elena Liberati, Pierluigi Musarò, Paola Parmiggiani*

“Tutto è previsto per venire qui, niente è previsto per tornare indietro”: la sfida del ritorno nel caso dei migranti maliani in Francia e Spagna  
*di Annalisa Maitilasso*

Migrazione e sviluppo: il migrante di ritorno può essere visto come un agente di sviluppo nel proprio Paese di origine?  
*di Meryem Lakhouite*

From Failure to Success: Return Migration in Albania  
*by Kosta Barjaba, Joniada Barjaba*

L'aide au retour dans l'accompagnement social en France : symptôme d'une politique d'injonction à la circulation  
*par Sophie Mathieu*

Un'opportunità per chi? Peculiarità e ambiguità delle migrazioni di ritorno in Eritrea  
*di Valentina Fusari*

Migrants' Remittances: a Critical Lifeline for Millions of Families in Africa and a Security-net for the Ones Willing to Return  
*by Sana F.K. Jatta*

La tutela dei migranti senegalesi nel momento del “ritorno”. Quale governance per una comunità transnazionale? *di Luca Santini*

“Structures of Return” Between Italy and Ethiopia: Mobility of the Second Generations to the Ancestral Land as a Self-fulfilling Prophecy *by Giuseppe Grimaldi*

Situations de retour et transformations discrètes du champ migratoire France-Algérie. La mobilité estudiantine en question *par Constance De Gourcy*

Ritornare a casa. Le associazioni di villaggio e l'organizzazione delle veglie funebri nella città di Parigi *di Maria Elisa Dainelli*

Aimé Césaire, il ritorno e la costruzione del futuro *di Francesca Romana Paci*

Progetto Hermes 2 *di Barbara Cassioli, Open Group società cooperativa*

Va' e torna: la migrazione di ritorno senegalese con un web documentario *di Marcella Pasotti e Silvia Lami*

## IMMIGRAZIONE

Italia Africa Business Week di Cleophas Adrien Dioma Summit Nazionale delle Diaspore con la cooperazione internazionale *di Cleophas Adrien Dioma*

## STORIA

La questione della pena capitale nel Regno del Marocco tra tradizione e abolizione *di Francesco Tamburini*

## LETTERATURA

In memoriam: Peter Abrahams 1919-2017. Scrittore dell'Atlantico Nero, da Johannesburg alla Giamaica *di Itala Vivan*

## ARTE

Riserve africane. L'arte contemporanea di un continente tra cacciatori bianchi e ansie definitorie di Simona Cella *Art, Displacement, and Social Context in the 57th Venice Biennale 2017 by Mary Angela Schroth*

Reggio Emilia: Fotografia Europea 2017 *by Mary Angela Schroth*

## MODA

Cambio d'abito *di Kaha Mohamed Aden*

## FUMETTO

Prospettive comiche e sguardi originali nelle recenti uscite del fumetto africano *di Maria Scrivo*

## EVENTI

Summer School su migrazioni forzate e asilo: seconda edizione *a cura della redazione*

Il progetto “Integr-azione”: immagini come voce *di Elisabetta Degli Esposti Merli*

## LIBRI

Un uomo non piange mai *di Roberta Sireno*

L'età del transito e del conflitto. Bambini e adolescenti tra guerre e dopoguerra 1939-2015 *di Ruggiero Montenegro*

Fiabe migranti, una creazione collettiva *di Maria Scrivo*

Insegnare a studenti a zigzag *di Maria Scrivo*

# 2016

Africa e Mediterraneo n. 85 (2/16)

## Moda e sviluppo in Africa

**EDITORIALE** *di Sandra Federici*

### DOSSIER

Agency, interazione, identità: il vestire in Africa *di Giovanna Parodi da Passano*

Unconventional Entrepreneurs: the Youth in the Ghanaian Fashion Industry *by Adwoa Owusuaa Bobie*

Quand la mode sauve le textile : l'engagement des créateurs africains *par Anne Grosfilley*

Second-Hand Clothing the Cutting Edge of the New Fashion in Maputo *by Sofia Vilarinho*

La moda africana in Europa parla un'altra lingua: il caso del *kanga* *di Marina Castagneto*

Esperienze di editoria di moda all'africana (a ogni torta la sua ciliegina) *di Stefania Ragusa*

Con(Texts): Re-Examining the Social Life of Kanga Cloth *by Stephanie Birch and Anne Namatsi Lutomia*

Panos Tingidos, a New West African Brand: Adding Cultural Value to the Textile Industry of Guinea Bissau *by Laura Soriano and Samuel Silveira Martins*

Innovation in African Textiles: a Move Away from Ethnic Characterisations *by Simone Cipriani*

### FUMETTO

A Thematic and Contextual Analysis of Boko Haram in Selected Editorial Cartoons *by Shina Alimi and Michael Olusegun Fajuyigbe*

### STORIA

«De la terreur salutaire». Linguaggi e forme della violenza nel Congo di Leopoldo II (1900-1908) *di Rosario Giordano*

La città di Tripoli: lo sviluppo architettonico e urbanistico promosso da Balbo durante il suo governatorato in Libia (1934-1940) *di Mustafa Rajab Younis*

### EVENTI

European Academy of Religion: Religion Matters *by Andrea Marchesini Reggiani*

Focus sul Madagascar. Incontro con tre autori al Centro Wallonie-Bruxelles di Parigi il 6 ottobre 2016 *di Marie-José Hoyet*

Black Pride Prada *di Simona Cella*

#### ARTE

Doppia identità nelle foto di "Afro Iran" di Mahdi Ehsaei a WSP Photography a Roma *di Mary Angela Schroth*

A Farewell to Ousmane Sow *by Mary Angela Schroth*

#### LIBRI

Cumbe *di Martina Biscarini*

Il ragazzo di Aleppo che ha dipinto la guerra *di Maria Scrivo*

Raccontare l'immigrazione ai bambini *di Maria Scrivo*

---

## Africa e Mediterraneo n. 84 (1/16)

### Sport e immigrazione

**EDITORIALE:** La posta in gioco: sport e attività fisica risorse per una "società delle culture", *di G. Russo*

#### DOSSIER

La cittadinanza sportiva in Italia: mito o realtà?, *di Raymond Siebetcheu*

Beyond Intolerance through Sports, *di Bottoni, Masullo e Mangone*

Sport et immigration. Changement sociaux et pratiques d'intégration en Europe. Entretien avec W. Gasperini recueilli par Giovanna Russo

Stelle nere, calcio bianco. Calcio, capitale e razzismo nell'Italia contemporanea, *di Roberto Pedretti*

Calcio e identità. I Black Italians tra interdizione razziale e integrazione, *di Giorgio Caccamo*

Il calcio come strumento di integrazione: il caso dell'Afro-Napoli United, *di Luca Bifulco e Adele del Guercio*

Entre contraintes et soutiens: l'implication de la famille dans les parcours de vie de footballeurs camerounais, *par Jérôme Berthoud*

Sportive nere in maglia azzurra. Un approccio intersezionale allo sport italiano, *di Sandra Kyeremeh*

Nella rete dei Mondiali, *di Vittorio Martone*

Sport praticati dai richiedenti asilo nella Città Metropolitana di Bologna

Mustapha Haida, la storia di un campione sportivo e del profondo legame che unisce l'Italia al Marocco, *di Eugenio Bini e Danilo Bondi*

Lessico del calcio in swahili, *di Diego Sidraschi*

Parole, gesti e gestacci del razzismo nello sport, *di Ivo Stefano Germano*

Vatreni. La Nazionale croata tra il sogno dei mondiali e

l'incubo della guerra, *di Valentina Valle-Baroz*

Invictus: combattere per capirsi, *di Francesca Romana Paci*

La presenza olimpica del continente nero e i boicottaggi africani, *di Giovanni Armillotta*

# 2015

---

## Africa e Mediterraneo n. 83 (2/15)

### Oltre l'albero di acacia: natura, paesaggio ed ecologia in Africa

**EDITORIALE:** Una questione di sguardi, *di Sandra Federici*

#### DOSSIER

Reality and Exoticism in the African Landscape. A Tale of the Disappearing Mirage, *di Dismas A. Masolo*

Il rapporto tra uomo e natura attraverso lo specchio del lessico in Kiswahili, *di Marina Castagneto*

Divinità ambientali e creazione perdurante. Un caso di sacralizzazione della natura nel Ghana nordorientale, *di Gaetano Mangiameli*

Obiettivi del Millennio e strategie di resilienza climatica in Mozambico, *di Elisa Magnani*

Désertification. Ré-interrogation du concept à la lumière d'exemples africains, *par Aude Nuscia Taïbi*

Il sogno agricolo possibile di Bessie Head, *di Francesca Romana Paci*

Les urgences climatiques et les écrivains africains : changements de paradigmes ?, *par Dominique Ranaivoson*

**FOCUS:** The Mirage of Composting in Maghreb Becomes Reality in the Oasis of Dgache, Tunisia, *di Francesca Davoli*

**FOCUS:** L'albero indipendente del Niger *di Mauro Armanino*

**FOCUS:** Tchikandji: da patrimonio naturale locale a bene economico internazionale. Il passaggio simbolico dell'uso delle risorse minerarie nella Repubblica del Congo *di Lorenzo Orioli*

**FOCUS:** Il Progetto Russade: Relazioni sud-nord per l'inclusione sociale e ambientale di giovani saheliani *di Carlo Semita, Angela Calvo, Paolo Barge, Yacoub Idriss Halawlaw*

#### LETTERATURA

1950-1985: Letteratura in Guinea Equatoriale tra consentimento e consapevolezza identitaria, *di Valeria Magnani*

#### FUMETTO

Un festival de la bande dessinée entre Afrique et Europe, *di Sandra Federici*

## IMMIGRAZIONE

Bitter oranges: Underpaid labour, Unfair trade,  
*di Sara Esposito*

L'immigrazione in Italia: il rapporto IDOS / Confronti  
2015, *di Pietro Pinto*

## EVENTI

La comunicazione interculturale nella cooperazione allo  
sviluppo *di Carla Pusceddu*

Bellezza dal Congo alla fondazione Cartier,  
*di Andrea Marchesini Reggiani*

In and Out of the Studio:  
Photographic Portraits from West Africa.  
Cent ans d'Afrique de l'Ouest à travers l'objectif,  
*par Flore Thoreau La Salle*

The Lay of the Land: New Photography from Africa - Une  
Afrique de paysages urbains réels et imaginaires  
*par la rédaction*

## LIBRI

Produzioni mediatiche contemporanee in Tanzania

Storia, identità, narrazioni nella regione dei Grandi Laghi

Mia Couto e il mondo oltre il mondo

**INSERTO:** Asylum Corner

---

## Africa e Mediterraneo n. 82 (1/15)

### Immigrazione: media e paura

**EDITORIALE:** La comunicazione sociale su migrazione e  
rifugio in Italia

#### DOSSIER

Cosmopolitan Solidarity vs. National Belonging:  
How Many More Deaths Can We Tolerate?

Richiedenti asilo e rifugiati. Paura di invasione e insicurezza

Sicurezza, salute ed emergenza: la comunicazione del  
virus Ebola nella stampa italiana e nella percezione del  
rischio per la salute pubblica

Migrants' Voices: Resisting and Rejecting  
the Mainstream Discourse on Migration

I social media: strumenti di inclusione sociale?  
Una ricerca tra i richiedenti asilo del territorio bolognese

Di ritorno da Dakar

Rappresentare l'emigrazione: sguardi dal mondo arabo

#### CINEMA

Il cinema sarà politico o non sarà

Sussurri, grida e visioni del Nuovo Cinema Africano

#### ARTE

The Enwezor Venice biennale

The order of things : ordre social et insubordination  
dans la séquence photographique

## STORIA

La rappresentazione dell'Africa nella musica leggera ital-  
iana: dalle prime esperienze coloniali al Fascismo

## LETTERATURA

Per André Brink

## FUMETTO

Les Mohamed de Jérôme Ruiller étrangers de père en fils

Paul Panda Farnana. Una vita dimenticata

## LIBRI

Eyoum Ngangué

Rifugiati di ieri e rifugiati di oggi: la campagna di comuni-  
cazione di Bologna *cares!*

**INSERTO:** Asylum Corner

---

# 2014

---

## Africa e Mediterraneo n. 81 (2/14)

### Cibo, intercultura, Africa

**EDITORIALE:** *di Sandra Federici*

#### DOSSIER:

Cibo, intercultura, Africa *a cura di Francesca Romana Paci  
e Anna Casella Paltrinieri*

Cibo e narrativa africana *di Francesca Romana Paci*

C'è gusto a parlare di cibo *di Anna Casella Paltrinieri*

La cucina araba secondo un manuale andaluso  
*di Jolanda Guardi*

Gusti, abitudini, colori: il cibo in Africa Occidentale *di Nelly Diop*

Il ficodindia, un messicano nel Mediterraneo  
*di Alessandra Guigoni*

“Nabad iyo Caano”. Pace e latte *di Kaha Mohamed Aden*

Il faut donner à manger aux gens. Pratiche culturali  
dell'alimentazione in Camerun *a cura della redazione*

Il documentario “Il Mondo in tavola” *di Silvia Riva*

Abitudini alimentari, obesità e malattie croniche in Africa  
e nei migranti *di Giulio Marchesini Reggiani e Luca Montesi*

Uomini e animali di Niamey *di Mauro Armanino*

Cibo in evoluzione *a cura della redazione*

Chicchi, semi e semolini in Swahili. Categorizzazione di  
genere e reduplicazione *di Marina Castagneto*

L'arte di mangiare in mostra al museo Dapper

di Sandra Federici

Il sapore è un sapere. Gusto e disgusto nel candomblé italiano di Luisa Faldini

Il piede nel piatto del riso col pesce di Pap Khouma

Canto al riso di Cheikh Tidiane Gaye

#### SITUAZIONI

Grand Hotel Beira foto di Donatella Penati e Mario Negri

#### IMMIGRAZIONE

Ricostruire - ancora una volta - una casa in Emilia: esperienze e narrazioni di donne migranti dopo il terremoto di Silvia Bruzzi e Federica Gazzoli

Il Dossier Statistico IDOS/UNAR 2014 di Pietro Pinto

#### ARTE

Marocco contemporaneo all'IMA di Parigi 15 ottobre 2014-25 gennaio 2015 a cura della redazione

1:54 Contemporary African Art Fair (16-19 ottobre, Londra) di Alessandra Migani

#### FUMETTO

If you can't be white, at least be rich by Carlos Carmonamedina

#### FILOSOFIA

Filosofi africani del '900 a confronto con l'Occidente di Daniela Buccioni e Alain Mutela Kongo

#### LIBRI

Gitti Salami e Monica Blackmun Visonà, Paul Dakeyo, Francesco Niccolini e Dario Bonaffino

---

## Africa e Mediterraneo n. 80 (1/14)

### L'Italia e il Sistema europeo Comune di asilo /Rwanda: vent'anni dal genocidio

**EDITORIALE** di Sandra Federici

#### DOSSIER

Solidarietà ed equità nella politica europea in materia di asilo di Associazione Asilo in Europa

Asylum - Current Pressures and Future Perspectives by Laurent Muschel

Le Régime d'asile européen commun : une réponse en cas de crise de l'accueil des réfugiés? par Nicolas Jacobs

La necessità di un cambiamento nelle politiche locali dell'accoglienza di Amelia Frascaroli e Chris Tomesani

The Syrian Crisis and the Recast Qualification Directive: Fit for Purpose? by Luca Pacini

Quale cultura del rifugio? Pratiche e paradossi del sistema-rifugio italiano di Virginia Signorini

Gli effetti perversi del Sistema europeo comune di asilo

di Lorenzo Vianelli

Migrazioni ambientali. Un focus sull'Africa e le rotte verso l'Europa di Andrea Del Testa e Maria Marano

I centri di accoglienza per richiedenti asilo. Una prospettiva psicologica di Silvia Torresin

Non solo asilo, riflessioni ai margini di un progetto di Fabrizio Floris

Intervista a Daniela Di Capua a cura della redazione

Intervista a Mario Morcone a cura della redazione

Sotto il cielo di Lampedusa: la poesia non tace a cura di 100 Thousand Poets for Change - Bologna

Due poesie da Maremarmo di Fernanda Ferraresso

#### DOSSIER

Rwanda: vent'anni dal genocidio

Raccontare la memoria: Rwanda (1994-2014). Una rassegna di Marie-José Hoyet

Un génocide conçu dans le sein colonial par Dorcy Rugamba

Dans un bus... Le Rwanda vu du Burundi. Ou vice-versa par Roland Rugero

Entretien avec Marcel Kabanda par Marie-José Hoyet

#### CINEMA

Le nuove galassie del cinema africano di Simona Cella

Va' pensiero. Storie ambulanti: un film necessario di Caterina Soldati

#### FUMETTO

Madame Livingstone - Congo, la Grande Guerre di Sandra Federici

#### ARTE

11e Biennale de l'art africain contemporain: Dak'Art 2014 par Saliss Mbengue

Bertina Lopes, verso il riconoscimento di Maria Angela Schroth

L'Africa fa i conti con Dante di Sandra Federici

#### IMMIGRAZIONE

Uno sguardo istituzionale alla cultura prodotta dai migranti a cura della redazione

#### SITUAZIONI

Parole e immagini dal Mali contemporaneo di Andrea Marchesini Reggiani

#### PERSONAGGI

Voci per Mandela

#### LIBRI

Affari Sociali Internazionali, Daniela Finocchi, Sostiene Sankara, Giuseppina Parisi

# 2013

## Africa e Mediterraneo n. 79 (2/13)

### Donne nella migrazione

**EDITORIALE:** di Sandra Federici

#### DOSSIER

Riflessione sul rapporto tra gender studies e migrazione di *Letizia Lambertini*

L'altra e la necessità della relazione di Ivana Trevisani  
Nounous ivoiriennes et port du pagne en région parisienne par *Anne Grosfilley*

When Immigration Becomes Slavery. Migrant Housemaids in Lebanon by *Omar Bortolazzi*

Lavoro di cura: con le donne migranti il welfare diventa transnazionale di *Beatrice Credi*

Donne migranti e cura delle persone anziane: un progetto di sviluppo di comunità di *Paolo Ballarin* e *Tatiana Di Federico*

Uno sguardo sulle migrazioni materne romene e moldave in Italia di *Marta Bertagnoli*  
"Io la guardavo senza dire e capire nulla..." donne migranti nei servizi sanitari di *Giulia Capitani* e *Sara Barsanti*

Migrazione, geopolitica ed etnopsichiatria: un percorso clinico di *Francesca Vallarino Gancia*

Migrant Nigerian Women in Bonded Sexual Labour by *Irene Peano*

Vittime di tratta e protezione internazionale di *Daniela Peruzzo*

Il "secondo piano" della moschea: esperienze di donne egiziane di *Laura Ferrero*

Non sono affari di famiglia: Hina e le altre di *Associazione Trama di Terre*

Traiettorie femminili della migrazione marocchina di *Sara Bruni*

Aicha è tornata: documentario sulle donne migranti dall'Europa al Marocco di *Gaia Vianello*

"In strada trovai la famiglia che non avevo mai avuto". Kaoutar Haik si racconta di *Ilaria Rossini*

Souad, il mediatore. Nena, la benefattrice di *Patrizia Caffiero*

Exodus di *Emanuela Termine*

#### ARTE

Earth Matters. A Major Exhibition at the Smithsonian's NMAfA by *Mary Angela Schroth*

La forme de l'action privée dans le paysage artistique contemporain au Cameroun

par *Paul-Henri Souvenir Assako Assako*

#### FUMETTO

Un secolo di immigrazione a fumetti: a Parigi la mostra "Albums" ComiX4= Comics for Equality: Migration Meets Comic-Strip Art di *Sandra Federici*

#### IMMIGRAZIONE

Immigrazione Dossier Statistico tra continuità e innovazione di *Pietro Pinto*

Riflessioni sull'integrazione: Italia terra d'asilo, Parma 30 novembre di *Michela Bignami*

#### EVENTI

Babel Festival, Present Tense, photographies du Sud de l'Afrique di *Sandra Federici*

#### LIBRI

Mugyabuso Mulokozi, Amani El Nasif e Cristina Obber, Amin Maalouf

## Africa e Mediterraneo n. 78 (1/13)

### Filantropia africana

#### EDITORIALE

Long-term Roots of Philanthropy in Africa as a New Challenge by *Giuliana Gemelli*

The Aid Debate: How Do we Help? by *Beth Oppenheim-Chan*

Zakât: the Islamic Tradition of Formalized Compulsory Giving by *Omar Bortolazzi*

Global Fund for Community Foundations: un'esperienza di filantropia in Sudafrica di *Alessandro Parodi*

African Local Philanthropy: a Case of Child Restoration by *Elizabeth Nandudu*

FFF: La No violencia, el único camino hacia la democratización de los países árabes de *Nabila Hamza*

#### FUMETTO

Newspaper Cartoons as a Mirror of the Anti-Corruption War in the Nigerian Fourth Republic

by *Dr. A.O. Adesoji* and *I.S. Alimi*

#### LETTERATURA

Pasolini e l'Africa degli anni Sessanta di *Peter Kammerer*

#### SITUAZIONI

L'Ethical Fashion Initiative (EFI): conversazione con Simone Cipriani a cura di *Giovanna Parodi da Passano*

#### ARTE

Independent Spirits: Art and Africa in the 2013 Venice Biennial by *Mary Angela Schroth*

#### TURISMO

Un turismo diverso: idee nuove dagli operatori tunisini di *Tiziana Gulotta*

Fotografia Vita da binari. Foto-reportage di *Donatella Murè* e *Mario Negri*

## IMMIGRAZIONE

Non solo etnico: un nuovo sguardo all'imprenditoria degli immigrati in Italia di *Alessandro Arrighetti, Daniela Bolzani e Andrea Lasagni*

Qualcosa di nuovo di *Andrea Stuppini*

## CINEMA

Milano: il Concorso per il Miglior film africano di *Simona Cella*

## EVENTI

La mostra Distance and Desire, Salon du livre de Paris, Les Objectifs du millénaire pour le développement

## LIBRI

Cheikh Tidiane Gaye, Estelle Sohier, Leila Ben Salah e Ivana Trevisani, Marco Aime

# 2012

## Africa e Mediterraneo n. 77 (2/12)

### Rifugiati: l'Emergenza Nord Africa in Italia

**EDITORIALE** di Sandra Federici

#### DOSSIER

Proposte per l'evoluzione del sistema d'asilo alla luce dell'esperienza Nord Africa di *Nadan Petrovic*

Il sistema europeo comune di asilo e la primavera araba di *Maite Aznarez Araiz e Alessandro Fiorini*

Governare un bene condiviso di *Stefano Manservigi*

Intervista al Capo dipartimento della Protezione civile Franco Gabrielli a cura di *Michela Bignami*

Le rotte sbagliate di *Gabriele del Grande*  
La gestione dell'Emergenza Nord Africa di *Daniela Peruzzo*

“Normalizzazione” dell'Emergenza Nord Africa: modello assistenziale e fattori di resilienza di *Alessandro Fabbri*

L'emergenza Nord Africa: un focus sui minori stranieri non accompagnati di *Sonia Trapani*

I costi dell'emergenza profughi 2011-2012 di *Andrea Stuppini*

Diritto d'asilo ed Emergenza Nord Africa: il quadro normativo di riferimento di *Marina Frabboni*

Dinamiche psicosociali e assistenza ai rifugiati di *Paolo Ballarin*

L'accoglienza in provincia di Bergamo: le difficoltà del pre-

sente e le incognite del futuro di *Emanuela Dal Zotto e Chiara Pirola*

“Mi sento low”: vite sospese in cerca di futuro di *Giovanna Tizzi e Rachele Nucci*

Il modello “centro di accoglienza” in provincia di *Catania di Roberta Bonaccorso*

Villa Aldini e Avvocato di strada: oltre l'emergenza di *Serena Paterlini*

Emergenza Nord Africa. Accoglienza in alcuni distretti della provincia di Bologna di *Silvia Festi e altri*

Gli arrivi e la prima accoglienza / Una giornata normale / La nemesi di Mamadou / Dopo la fuga l'attesa e il corso d'italiano / Un'autonomia economica: il tirocinio / La raccolta della memoria personale / I percorsi di uscita

#### ARTE

A major exhibition in the Smithsonian's National Museum of African Art by *Mary Angela Schroth*

#### IMMIGRAZIONE

Immagini di minoranze tra la radio e lo schermo di *Valeria Lai*

Riflessioni sul convegno “Per il diritto di asilo. Rifugiati in Emilia Romagna e in Italia” di *Michela Bignami*

I migranti non sono numeri, ma la loro presenza si compone di grandi numeri di *Pietro Pinto e Franco Pittau*

#### EVENTI

1962: un monde a world

Oran; Francia-Algeria: due mostre per una memoria condivisa

Forum italiano della cooperazione: la voce dei migranti Africani: Cartoline da Milano

#### LIBRI

Lamia Ziadé, Japhet Miagotari, Centro Nuovo Modello di Sviluppo, Ellen Johnson Sirleaf

## Africa e Mediterraneo n. 76 (1/12)

### L'arte crea legami

#### DOSSIER

Nessuna partecipazione senza distanza. Quel che l'arte pubblica e partecipativa mettono in gioco di *Ivan Bargna*

L'art sociable, une forme d'arte partecipativa particulièrement conviviale par *Blaise Patrice*

Le sacrifice ou la re-création du temps “sociable” par *Makan Keita*

Gelede: usare il potere della bellezza per ristabilire l'armonia sociale di *Giovanna Parodi da Passano*

Un'esperienza di Public Art: Cuore di pietra di *Mili Romano*

Sogni che varcano i muri. Marco Cavallo a Villa Fastiggi  
di Vito Minoia

IMPOSSIBLE SITES dans la rue. Storie d'arte pubblica  
di Giuditta Nelli

Il Giardino della memoria in Rwanda di Valentina Lusini

Mashru' elKural: community building nell'Egitto  
post-rivoluzionario di Enrica Camporesi e Carl Cappelle

Lingua contro Lingua. Una mostra collaborativa  
di Anna Maria Pecci

Via Présence par B2Fays (Beatrice de Fays)

La création artistique, nouveau vecteur

d'habiletés sociales et de participation citoyenne?  
par Evelyne Parello

Teatri di resilienza: l'esperienza di Oikos di Elena Cometti

Projet Teatri migranti racconti di viaggi senza sogni di  
vacanza par Michel Gelinne

"Paraboles de mon cœur" une histoire de rencontres par  
Patrimoine à roulettes

De l'acupuncture urbaine par Françoise Deville  
Editoria socializzante: i Taller Leñateros di Vittoria Ravagli  
La sérigraphie: une expression de la culture urbaine  
par Anne Grosfilley

Una nuova generazione creativa a cura della redazione  
Regarde Papa ce que j'ai fait - Kijk mama, zelfgemaakt  
par Geert Steendam

Quando la società diventa opera d'arte di Francesco Volta

**INSERTO:** Les Ateliers pARTage (LAPI)

#### **ARTE**

Bertina Lopes: a continuing journey in art, politics,  
and Africa by Mary Angela Schroth

#### **STORIA**

Lo spazio della memoria tra oblio e ricordanza  
di Michela Bignami

#### **FUMETTO**

Mega-complotti in Madagascar: l'ultimo album  
a fumetti di Pov e Dwa  
di Sandra Federici

#### **IMMIGRAZIONE**

Comunicare l'immigrazione: guida pratica per gli operai  
dell'informazione

Diritto d'asilo in Italia e in Europa  
di Francesca Biondi e Margherita Melillo

#### **LIBRI**

Amica Ismael, Gabriele Proglgio, Guy Delisle

# 2011

## Africa e Mediterraneo n. 75 (2/11)

### **Lewis Nkosi: Sudafrica, esilio, scrittura**

#### **DOSSIER**

In memoria di Lewis Nkosi di Itala Vivan

Lo psichiatra nero, atto unico di Lewis Nkosi

Traduzione italiana di alcune poesie di Lewis Nkosi

Lewis Nkosi, deux ou trois choses que je sais de lui  
di Astrid Starck-Adler

Il sacro macello, per Lewis Nkosi di Stephen Gray

La generazione di Drum e the fabulous decade degli anni  
'50: un decennio leggendario, come lo definì uno di loro,  
Lewis Nkosi di Itala Vivan

Mayibuye, Lewis di Annalisa Oboe

Eros e politica. Per una lettura dell'opera di Lewis Nkosi  
attraverso quella di Milan Kundera  
di Antonio Dalla Libera

#### **FILOSOFIA**

Arkoun e il rinnovamento della ragione islamica  
di Francesca Forte

#### **LETTERATURA**

Jalila Baccar et la grande aventure de la scène tunisienne  
contemporaine di Marie-José Hoyet

#### **SITUAZIONI**

Agricoltura nel Mediterraneo: la Politica di vicinato  
dell'Europa alla luce del recente processo di democratizzazione  
di Irini Liakopoulou

#### **IMMIGRAZIONE**

Dossier Statistico Immigrazione Caritas/Migrantes 2011.

Focus Emilia-Romagna di Pietro Pinto

#### **FUMETTO**

Intercultura attraverso il fumetto africano.  
L'esperienza di Popa Matumula in Alto-Adige  
di Stefania Lorelli e Tommaso Runcio

#### **EVENTI**

Engagement al femminile XVIIe Salon de la Plume Noire,  
Malta Mediterranean Literature Festival, Literature Across  
Frontiers (LAF), L'invention du sauvage. Exhibitions

#### **LIBRI**

Daniela Finocchi, Anselmo Botte, Giulio di Luzio, Ann  
Gollifer e Jenny Egner

## Africa e Mediterraneo n. 74 (1/11)

## Il Senegal e la diaspora senegalese

**EDITORIALE** di Sandra Federici

La Statue de la Renaissance africaine  
par Victoire Axiga-Dokpo

Il festival di Dakar nel bosco degli spiriti di Itala Vivan

Il était une fois... Analisi del fumetto Le Sénégal et  
Léopold Sédar Senghor di Francesca Romana Paci

La poesia senegalese tra ritmo e canto, tra tradizione e  
modernità di Cheikh Tidiane Gaye

Il fenomeno hip hop. Urgenze espressive e politica  
di Fabrizio Guglielmini

Cinema senegalese: chimera del passato o alba di un  
nuovo rinascimento? di Simona Cella

Perché partimmo. I migranti senegalesi in Italia  
di Pap Khouma

Scritture migranti fra Senegal e Italia di Elisabetta Bevilacqua

Il Senegal fuori e dentro di Baye Ndiaye

Senegalesi nei fumetti di Sandra Federici

La pénu-riz par T.T. Fons  
Modou par Lamine Dieme

Muridi senegalesi a Brescia tra marginalità e tentativi di  
integrazione di Anna Casella Paltrinieri

L'associazionismo senegalese in Italia di Pietro Pinto

Sardegna e Senegal, contaminazioni e crescita.  
Ricordo di Marco Colombaioni

Il progetto Investir au Sénégal di Andrea Marchesini Reggiani

Il modello di co-sviluppo promosso dalla Regione del  
Veneto di Davide Libralesso

Il progetto delle quattro fondazioni in Senegal

Cronologia storica del Senegal

### IMMIGRAZIONE

Maternità tra desideri, vincoli e paure di Paola Lacarpia  
In margine al libro di Pap Khouma, Noi italiani neri  
di Lorenzo Luatti

### SITUAZIONI

Bomba ad orologeria. Viaggio nei campi profughi  
saharawi di Matteo Trombacco

### MOSTRE

Iraq e Bangladesh alla 54a Biennale di Venezia  
di Emanuela Termine

### FUMETTO

La genesi della rivoluzione egiziana raccontata da un  
fumetto di Sandra Federici

### EVENTI

L'Africa delle Meraviglie, Mami Wata, Seconde Assise  
della cooperazione decentrata

Rapporto Europeo di sviluppo 2010

Migrant Domestic Workers in Europa

### LIBRI

Asimba Bathy et al., William Kamkwamba, Bryan Mealer,  
Sylvie Bredeloup, FAO

## 2010

Africa e Mediterraneo n. 72-73 (2/10)

### Le sfide della mediazione interculturale

Introduzione di Silvia Festi

#### DOSSIER

Il mediatore consapevole: istituzioni inclusive, dimen-  
sione interculturale, percorsi di professionalizzazione  
di Antonello Scialdone

La mediazione frammentata. Pluralità di modi di inten-  
dere e agire una professione in cerca di futuro  
di Lorenzo Luatti

Il significato della mediazione interculturale nell'interazi-  
one di Claudio Baraldi

La mediazione interculturale: problemi e prospettive di  
Massimiliano Fiorucci

Quando le politiche si fanno culturali. Importanza e  
ambiguità della mediazione culturale dal punto di vista  
dell'antropologia di Barbara Pinelli

La prima mediazione di Ivana Trevisani

La mediazione culturale con i richiedenti asilo: ascoltare  
l'inaspettato di Daniela Peruzzo

Mediazione linguistico-culturale: strumento per un welfare  
egualitario e per la convivenza plurale di Gianfranco Bonesso

La mediazione linguistico-culturale nei servizi di prossim-  
ità e nel lavoro di strada  
di Andrea Morniroli e Maddalena Pinto

La mediazione in Emilia Romagna: una base per gestire la  
migrazione di Teresa Marzocchi

La mediazione interculturale nei servizi alla persona  
dell'Emilia Romagna  
di Marzio Barbieri

Campi "nomadi". La mediazione socio-culturale e l'es-  
tremo delle nostre periferie di Dimitris Argiropoulos

Introducing the Chinese Community in South Tyrol by  
*Martha Jiménez Rosano*

#### IMMIGRAZIONE

Il Sahara, luogo rivitalizzato dalle migrazioni  
di *Luciana De Michele*

#### ARTE

Le meraviglie del nuovo mercato d'arte africana  
di *Fabrizio Corsi*

Visioni della memoria e del presente: intervista a Theo  
Eshetu di *Sandra Federici*

#### FOTOGRAFIA

Ritratti dal Senegal - Foto-reportage di *Riccardo Lo Buglio*

#### EVENTI

Premier Salon des Auteurs Africains de Bande Dessinée,  
DevDays 2010, António Ole/Angola

#### LIBRI

Paulina Chiziane, Riccardo Staglianò, Dossier Caritas/Mi-  
grantes 2010, Calixthe Beyala, Maria Luisa Ciminelli

Immigrazione nel Distretto Pianura Est della Provincia di  
Bologna di *Silvia Festi*

#### ARTE

Dak'Art 2010 di *Sandra Federici*

#### TEATRO

Adaptation in Contemporary Nigerian Drama: The Exam-  
ple of Ahmed Yerima by *Gbemisola Adeoti*

#### CINEMA

Staff Benda Bilili: des rues de Kinshasa au Festival de  
Cannes par *Carla Di Martino*

#### EVENTI

"Two-minute clips on humanitarian aid", Geo-graphics,  
La carità che uccide: Dambisa Moyo a Bologna, TRAMED-  
AUTORE, Regard Bénin

#### LIBRI

Nigel Worden, Marco Revelli, Laura Boldrini, Emiliano Bos

## 2009

### Africa e Mediterraneo n. 71 (1/10)

#### Storia e pratiche del football in Africa

##### DOSSIER

Calcio globale: dai grandi eventi alla quotidianità di *Fabio Dei*

Calcio d'Africa. 1920-2010: da comparse a Oscar  
di *Giovanni Armillotta*

L'Africa calcistica: dati e tabelle a cura di *Giovanni Armillotta*

The Revolutionary Path: Ghanaian Soccer and the "Afri-  
can Personality"  
by *Gary Armstrong, James Rosbrook-Thompson*

Conflicting Interests, Conflicting Motivations: The Politics  
of Football in a Cameroonian Village by *Bea Vidacs*

Darius Dhlomo: A Footballer in the Era of Apartheid  
by *Peter Alegi*

Il calcio come rivelatore del mondo contemporaneo.  
Abdourahman A. Waberi e gli "Enfants de la balle"  
di *Valentina Valle Baroz*

Il calcio come linguaggio per l'educazione di *Pietro Del Soldà*

Il calcio e la tratta di *Raffaella Chiodo Karpinsky*

The Power of the Game by *David Mbaziira*

Calcio e cooperazione  
a cura di *Maria Luisa Caputo e Catherine Haenlein*

##### SITUAZIONI

Africa, 53 countries, one continent. La road map di Ro-  
mano Prodi per l'Africa di *Andrea Marchesini Reggiani*

##### IMMIGRAZIONE

### Africa e Mediterraneo n. 69-70 (3-4/09)

#### African fashion: abitare il corpo e vivere la moda

##### DOSSIER

Introduzione. Africa: il culto dell'eleganza  
di *Giovanna Parodi da Passano*

Les créateurs africains de "haute couture"  
par *Anne Grosfilley*

"An African Sensibility": Chris Seydou's Fashion Innova-  
tions by *Victoria L. Rovine*

The Explosion of a Freed Body: Girls and Fashion in Da-  
kar (1960s-1970s) by *Ndiouga Benga*

Counterfeited Fashions: The Politics of Dress and Style in  
Togo by *Nina Sylvanus*

Diventare un vodun: gli abiti come agenti della perfor-  
mance rituale di *Alessandra Brivio*

Fashion and Design in Nigeria:  
A Brief Appraisal on Trends and  
Particularities by *Uche Nnadozie*  
"I fastidiosi gusti delle donne africane"  
di *Karin Pallaver*

La mode en Afrique du Sud  
par *Lakshmi Pather*

Rundle and Return. The Hybrid Tiger of South African  
Fashion by *Erica de Greef*

Perspectives on Fashion, Culture and Identity  
in South Africa  
by *Masana Chikeka*

Urban Camouflage Street Safaris by *Ann Gollifer*

Ecological Design in Africa Designers Take the Centre Stage *by Novell Zwangendaba*

Qualche nota sull'abbigliamento africano e la letteratura narrativa postcoloniale *by Francesca Romana Paci*

Dandyism in Africa by Marie-Amy Mbow  
The System: Prêt-à-porter  
*by Barbara Holub*

Africa prêt-a-porter  
*di Elisabetta Degli Esposti Merli*

Bottiglie, noccioline e sacchi di riso.  
Sfilart, tra moda, arte e riciclo *di Simona Cella*

What Shapes Namibian Fashion Design Identity?  
*by Melanie Hartevelde Becker*

#### **TURISMO**

Teriya Bugu - la Capanna dell'amicizia:  
Un modello di turismo solidale *di Iginio Schraffl*

#### **ARTE**

Les Ateliers Partage: art, cohésion sociale et développement durable *par Blaise Patrice*

#### **ARCHITETTURA**

Appropriation and Appropriateness in Architecture:  
Skin as a "Body for Living In" *by Suzette Grace*

#### **RICERCHE**

Performer as Tradition and Creator:  
The Western Grasslands of Cameroon *by Divine Che Neba*

#### **EVENTI**

The Art of West African Textiles, Visionary Africa  
All my friends are dead,  
Seminario "Cultura y Desarrollo", Pan-Africa Media Conference, Il tempo ritrovato

#### **LIBRI**

Niwemukobwa, Ambrosini, Murphy,  
Bertoncini Zúbková et al., *Mixinge*

---

## **Africa e Mediterraneo n. 68 (2/09)**

### **Politiche culturali nei Paesi di Africa, Caraibi e Pacifico**

Introduction *by Sandra Federici*

#### **DOSSIER**

La culture, une ressource pour le développement et un secteur économique en croissance  
*par Francisco A.J. D'Almeida*  
Is there a New Approach to Culture and Development in the Strategy of the EU Development Policy?  
*by Stefano Manservigi*

UNESCO and the "Culture and Development Binomium"  
*by Oriol Freixa Matalonga*

Politiques culturelles en Afrique: du Manifeste culturel panafricain (1969) à la Charte pour la renaissance culturelle de l'Afrique (2006) *par Máté Kovács*

Quelques observations et questions relatives à la coopération culturelle européenne *par Isabelle Bosman*

L'appel à projets ACPCultures, instrument d'analyse et de réflexion sur la coopération culturelle *par Marta Carrascosa*

Un Observatoire culturel ACP: pourquoi, pour qui et comment *par Frédéric Jacquemin*

The World Summit on Arts and Culture, Francine and the Arterial Network *by Mike van Graan*

Cities and Cultural Ecosystems *by Jordi Martí Grau*

Essor des actions de mécénat et créativité artistique en Afrique *par Simão Souindoula*

Cultura, educación y cooperación para el desarrollo  
*por Gemma Carbó Ribugent*

La promozione del settore culturale come motore dell'attività economica *di Michela Albarello ed Elena Bergamaschi*

The Cultural Cooperation Experiences of a Consulting Firm *by Daniele Fanciullacci*

Networks, organizations and financing of culture in Africa *by Andrea Marchesini Reggiani*

---

## **Africa e Mediterraneo n. 67 (1/09)**

### **Turismo E Patrimonio: Il Caso Del Bénin**

Introduzione

*di Giovanna Parodi da Passano e Alessandra Brivio*

Réinvention de la "tradition" vodun par l'art contemporain *par Anna Seiderer*

Le vodou au cœur des processus de création et de patrimonialisation au Bénin *par Dominique Juhé-Beaulaton*

Memoria e costruzione identitaria: patrimonializzazione della fotografia in Bénin *di Anna Sambo*

Remembering and reconstructing Brazilian slave past in Bénin *by Ana Lucia Araujo*

Imagining the unimaginable: visual art and memory in Ouidah, Bénin Republic  
*by Toni Pressley-Sanon*

Les immigrants africains et l'affirmation des nouvelles identités culturelles  
*par Cossi Zéphirin Daavo*

L'architecture catholique au Bénin: entre patrimoine historique et affirmation d'identité  
*par Laurick Zerbini*

Développement, tourisme et protection du patrimoine

culturel au Bénin  
*par C. Gaultier-Kurhan et S. Léontina Dossou*

Les plasticiens béninois: survivance de la thématique vodun? *par Didier Houénou*

Art contemporain, tourisme et patrimoine au Bénin. L'usage de l'iconographie vaudoue par les artistes plasticiens *par Clotilde Wuthrich*

Bénin 2059 *di Giulia Marchi*

#### SITUAZIONI

Le madri di Goz Beïda. Rappresentazioni culturali e ruoli sociali nella regione dell'Ouaddai (Ciad)  
*di Giorgia Bricco*

#### MOSTRE

African identities in the 2009 Venice Biennial, "Fare mondi/Making Worlds" *by Mary Angela Schroth*

#### EVENTI

Culture and creativity. Vectors of development  
*di Andrea Marchesini Reggiani*

Death and the King's Horseman  
*by Christine Matzke*

Avant Car Guard, Meschac Gaba, Sole nero luna rossa

#### LIBRI

Miriam Traversi-Mirca Ognisanti, Martine Storti

## 2008

### Africa e Mediterraneo n. 65-66 (3-4/08)

#### Africa: turismo e patrimonio

Introduzione  
*di Giovanna Parodi da Passano e Alessandra Brivio*

#### DOSSIER

Heritage, turismo, autenticità *di Silvia Barberani*

I canti polifonici dei Pigmei aka: patrimonio immateriale dell'umanità *di Maria Chiara Caccia*

Le tourisme dans les colonies. L'exemple du Maghreb (1880-1939)  
*par Colette Zytnicki*

Construire le patrimoine en Algérie: la valorisation des ksour (qsûr) et des wacdat (moussems) dans le Sud Oranais  
*par Sandra Guinand et Yazid Ben Hounet*

Tourisme et architectures (Nord-Cameroun et Tchad)  
*par Christian Seignobos*  
Djenné, Timbuctu, il Pays Dogon: protezione del patrimonio culturale ed eterogenesi dei fini  
*di Maria Luisa Ciminelli*

Ethnic-tourism as opportunity for cultural heritage con-

servation and promotion of local identities  
*by George S. Mudenda*

Siti sacri, patrimonio e identità nell'Est Uganda: la collina di Mubende *di Cecilia Pennacini*

Art, patrimonialisation et perspectives touristiques: le cas des populations nalu de Guinée  
*par Marie Yvonne Curtis*

Il turismo delle origini  
*di Gaia Delpino*

L'île de Gorée: les contradictions mémorielles d'un site classé et habité *par Hélène Quashie*

Patrimonialização e o processo de valorização turística na África contemporânea  
*por Maria Ângela Penicela Nhambiu Kane*

Vendita e tutela del patrimonio culturale a Ilha de Moçambique *di Elisa Magnani*

Le immagini del desiderio. Turisti del cinema tunisino  
*di Paola Cinquina*

Africa: turismo in declino? *di Iginio Schraffi*

La sfida del turismo a gestione locale in Tanzania  
*di Ilaria Cresti*

Apprendo uno scrigno: pratiche di turismo e patrimonio nella montagna sacra di Ambondrombe, Madagascar  
*di Fabiola Mancinelli*

Cultural tourism: the story of Sala 1 Viaggi  
*by Mary Angela Schroth*

Senegal: patrimonializzazione, associazionismo e turismo responsabile *di Rossella Semino*

Darsi da fare, insieme di Linda Pasina

Exploring opportunities for arts, culture, heritage products and activities  
*by Florence Mukanga*

#### SITUAZIONI

Fondazioni e sviluppo. Intervista a Rui Vilar  
*di Andrea Marchesini Reggiani*

#### LETTERATURA

Kathibi: l'Aimance come pensiero-altro di una nuova unità mediterranea *di Valentina Valle Baroz*

#### EVENTI

Euro-African Campus, JMDI-LA, 53a Biennale di Venezia, Niger in cabina, Fabrizio De André e gli altri

#### LIBRI

Brunetto Salvarani, F. Indovina-G.

### Africa e Mediterraneo n. 64 (2/08)

#### Mediazione e migrazione

Introduzione. Immigrazione e povertà: una risorsa per il Nord del Pianeta di Aldo Morrone

Globalizzazione e culture della salute. Corpi migranti e società plurale di *Stefano Allievi*

I paradigmi del diritto umanitario e delle politiche del trauma in Italia  
di *Sarah Klingeberg*

Verso una clinica costituita da teorie molteplici di *De Timmerman, Hounkpatin, Stortoni, Zountekpo*

Salute mentale e migranti. Il lavoro nel Dipartimento di Salute mentale di Bologna di *Silvia Festi e Paolo Ballarin*

Esperienze: Le service de psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent de l'Hôpital Avicenne par *Marie Rose Moro*

La salute delle persone in viaggio di *Rabih Chattat*

Esperienze: Fondazione europea per la Genetica  
di *Serena Paterlini*

Una sfida per il futuro. L'INMP di *Aldo Morrone e Ottavio Latini*

Chi cura la salute dei cittadini stranieri?  
di *G. Dallari, T. Paganelli, P. Schildkraut*

Esperienze: Centro Frantz Fanon; Centro di consulenza sulla relazione - Associazione Shinui a cura di *Silvia Festi*

La salute delle donne migranti  
di *Tatiana Di Federico e Marco Minarelli*  
Tubercolosi e immigrazione  
di *A. Matteelli, I. El-Hamad, M.C. Raviglione*

Esperienze: Alimentazione e immigrazione: problemi aperti di *Nicola Villanova*

#### **SITUAZIONI**

La crisi somala e la partecipazione delle donne alla ricostruzione dello Stato di *Elisa Pelizzari*

#### **MUSEI**

READ-ME. Musei etnografici e diaspora di *Anna Maria Pecci*

Femmes dans les arts d'Afrique  
di *Francesca Fattori*

#### **INTERCULTURA**

I "luoghi comuni" dell'intercultura di *Lorenzo Luatti*  
Interacció 2008: politiche locali per l'intercultura  
di *Sandra Federici*

#### **EVENTI**

Sala 1 - Viaggio in Burkina Faso, Aubervilliers portraits sensibles

#### **LIBRI**

V.Y. Mudimbe, José Eduardo Agualusa, Fabrizio Gatti, Pedro F. Miguel Muxima, Jean-Philippe Stassen

## **ed educazione alla pace**

#### **EDITORIALE**

Città educativa, migrazione ed educazione alla pace  
di *Esoh Elamé*

#### **DOSSIER**

Ideare una città educativa di pace: l'esempio di Senigallia  
di *Elamé, Mandolini, Darjo, Garbin, Mariotti*

Territorialità attiva.

Il contributo dei centri interculturali per una città educativa  
di *Lorenzo Luatti*

Negoziare il senso nella città plurale  
di *Sara Saleri*

Accompagnando la città che cambia: il progetto Container di *Mili Romano*

Local participation and initiatives of co-development among a Senegalese migrant association in the city of Cesena di *Stefano degli Uberti*

#### **LETTERATURA**

Rachid Boudjedra:  
Guide de Constantine  
par *Nedjma Benachour*

Nuovo Sudafrica e letteratura  
di *Antonio Dalla Libera*

#### **ARTE**

Un musée pas comme les autres entretien  
avec *Stéphane Martin*

#### **FUMETTO**

Il fumetto femminile nell'Africa francofona  
di *Christophe Cassiau-Haurie*

#### **CINEMA**

L'Africa dietro lo schermo: il cinema che si scioglie nel mondo di *Simona Cella*

#### **SITUAZIONI**

La ricerca Lo sguardo sull'Altro. Un'analisi sui rapporti tra il fotogiornalismo e l'immigrazione in Italia  
di *Andrea Pogliano e Riccardo Zanini*

#### **EVENTI**

Tangeri, Premio del Documentario Mediterraneo, Komikazen-Mirada, Figo contro la TBC, Ethnopassion

#### **LIBRI**

Ferrone-Manzolini-Ragazzi, Bouchaib Mhamka, Gianni Dore, Paroles sans papiers, Giulio Gallo, Marco Aime e Lawa Tokou, Carla Pasquinelli, Marco Prada, Ahmed Yedaly, Maria Luisa Ciminelli

## **2007**

---

**Africa e Mediterraneo n. 63 (1/08)**

**Città educativa, migrazione**

---

**Africa e Mediterraneo n. 62 (4/07)**

**L'Africa nei musei e nelle**

## collezioni occidentali

### EDITORIALE

di Sandra Federici

### DOSSIER

Introduzione. Dopo il disincanto: a chi appartengono “gli oggetti lavorati d'oltremare”?  
di *Giovanna Parodi da Passano*

Les artistes aujourd'hui *par Marc Augé*

Le malaise des musées d'ethnographie *par Yaya Savané*

Le Musée du quai Branly au prisme du primitivisme  
*par Jean-Loup Amselle*

Lettre à Giovanna Parodi da Passano au sujet du Musée du quai Branly *par Etienne Féau*

Rivalutazioni patrimoniali *di Maria Luisa Ciminelli*

Dalla Rivoluzione al Musée du quai Branly. Collezioni etnografiche e museografiche dell'azione istituzionale  
*di Valentina Lusini*

The Bangwa Queen. Transformations of a statue  
*by Bettina von Lintig*

Migranti e patrimoni culturali.  
Nuove voci nei musei per una “valorizzazione interculturale”  
*di Anna Maria Pecci*  
Bandjoun Station dove sta? *di Ivan Bargna*

Transitioning the Museum for African Art: new geographies in African art  
*by Giulia Paoletti*

El Anatsui al Metropolitan Museum of Art.  
Un ponte fra “tradizione” e “contemporaneità”  
*di Roberta Bonetti*

### TEATRO

Influence de Bertolt Brecht sur la pièce Tarantelle noire et Diable blanc du dramaturge congolais Sylvain Bemba  
*par Malia Dahou*

### SITUAZIONI

Maroccan Berber youngsters in the Netherlands and their associations  
*by Anja van Heelsum*

### MOSTRE

.ZA Giovane arte dal Sudafrica  
*di Sandra Federici*

### EVENTI

Biennale de Bamako, Fathi Hassan a Dak'art, Giusti dell'Islâm, Concorso letterario Lingua Madre, David Adjaye

### LIBRI

Mariano Ravanello, Gabriele del Grande, C. Brighi, I. Panozzo, I.M. Sala, Adj, Samy, Abou

## e nelle collezioni nell'Africa contemporanea: le poste in gioco

### EDITORIALE di Sandra Federici

### DOSSIER

Introduzione. Oltre l'identità *di Giovanna Parodi da Passano*

Musée post-colonial, musée décolonisé?  
*par Anna Seiderer*

Patrimonializzazione della “religione tradizionale”: la festa del vodu in Bénin  
*di Alessandra Brivio*

Il Musée Historique d'Abomey: un caso a sé tra i musei di eredità coloniale  
*di Alessandra Cardelli Antinori*

L'Italia e il patrimonio museale africano: il programma PREMA e l'EPA in Benin  
*di Gaël de Guichen e Catherine Antomarchi*

Museums and the creation of national and local identities  
*by George S. Mudenda*

Ambiguïté des institutions muséales en Afrique Subsaharienne  
*par Ruth Belinga*

Percorsi e strategie di musealizzazione in Camerun Occidentale  
*di Silvia Forni*

Le Musée des Civilisations de Côte d'Ivoire. La recherche d'une identité  
*par Yaya Savané*

Rinnovare - conservare. Strategie patrimoniali a confronto  
*di Elisa Bellato*

A vision for inclusivity. The collections and role of the Iziko South African National Gallery  
*by Marilyn Martin*  
The House of Charms. L'Uganda Museum di Kampala  
*di Cecilia Pennacini*

Dal riscatto alla modernità: intervista a Fernando Alvim  
*di Maurizio Maldini*

De la Biennale de Bamako à l'émergence de nouvelles formes de distribution  
*par Jeanne Mercier*

Art scene Senegal. Landscapes of imagined worlds  
*by Bettina Von Lintig*

The Triangle Arts Trust. Interview with Robert Loder  
*by Giulia Paoletti and Francesca Recchia*

Africa Comics. Il fumetto come strumento di comunicazione sociale in Senegal

### LETTERATURA

Tre donne a Manhattan Racconto *di Maryse Condé*

### STORIA

L'Islâm in Africa: fra universo femminile e movimenti riformisti  
*di Elisa Pelizzari*

### MOSTRE

Africa Nera. Il cantico delle creature: sculture di animali  
*di Fabrizio Corsi*

---

Africa e Mediterraneo n. 61 (2-3/07)

“Oggetti d'arte” nei musei

Animal. Musée Dapper - Parigi *di Francesca Fattori*

#### ANALISI

Dialogare, sempre. Intervista a Giovanni Bersani *di Andrea Marchesini Reggiani*

#### TEATRO

Il teatro reportage sui rifugiati. Intervista ad Annet Heneman *di Maria Antonietta Giudicissi*

#### EVENTI

Artefacta-Treccanilab, Smithsonian Museum of African art, Vanity Fair, Why Africa?

#### LIBRI

Piero Coppo, Ruy Duarte de Carvalho, Umberto Melotti

---

## Africa e Mediterraneo n. 60 (1/07) In/out. giovani, migrazione e società tra Nord e Sud del Mediterraneo

#### EDITORIALE

Gang e politiche della strada fra i giovani latinos *di Luca Queirolo Palmas*

Topografia della banlieue nel romanzo contemporaneo di lingua francese *di Ilaria Vitali*

The conditions for the migration of Moroccans from a Yebli rural area and the conditions for their integration in Catalonia *by Jordi Pamies-Rovira*

Giovani immigrati e luoghi di esclusione. Il caso Bologna 2 a Calderara *di Reno a cura di Sandra Sarti, Silvia Festi e Fabio Federici*

Inclusione ed esclusione nelle scuole bolognesi: socializzazione normativa e devianza delle "seconde generazioni" *di Ester Massa*

The emergence of a popular youth culture in the contemporary Arab world *by Kristian Brakel*

Generazione X: percorsi di inserimento e prove di identità dei giovani stranieri *di Roberta Ricucci*

Approdi. Fumetti sull'immigrazione disegnati dagli studenti

#### LETTERATURA

Sozaboy, il bambino col fucile di Antonio Dalla Libera Situazioni Il creolo tra autonomizzazione e decreolizzazione. Il caso di Capo Verde *di Iginio Schraffl*

#### MUSICA

Filmare la musica africana tra antropologia visuale e documentaristica televisiva *di Leonardo D'Amico*

#### DANZA

Danzare l'Africa. Un nuovo approccio alla danza dell'Africa *di Elisabetta Degli Esposti Merli*

#### CINEMA

Human Rights Nights 2007. Migrazioni e diversità: presenze africane *di Giulia Grassilli*

17° Festival del cinema africano di Milano *di Simona Cella*

#### EVENTI

Capetown Book Fair, Africa Comics a Modena, Manifesta!, Nero Koltessiano, Joseph Ki-Zerbo, Media and children world summit, A revolution for Africa in Venice, Ricordo di Ousmane Sembène

#### LIBRI

John McIlwaine, Marc Augé, Achmat Dangor, François Laplantine e Alexis Nouss, Enrico Pili, Aminatta Forna, Mondi Migranti

## 2006

---

### Africa e Mediterraneo n. 58 (4/06)

## Esperienze per la creazione di una scuola interculturale europea

Intercultura e scuola: un orizzonte possibile *di Antonio Genovese*

Esperienze di didattica interculturale in Italia. Quale modello per la scuola? *di Milena Santerini*

Promozione di processi di integrazione interculturale nelle scuole europee *di Katia Scannavini*

Coup de pouce, lecture et langage *par Massimo Bortolini*

Quando il multiculturalismo è un'esperienza in biblioteca: il caso della Vahl Skole di Oslo *di Mirca Ognisanti*

The Intercultural school by Miriam Fernández Santiago Musica creativa e linguaggi sensoriali per l'intercultura *di Claudio Cominardi*

Provaci ancora Sam! Un progetto di contrasto al drop out scolastico *di Silvio Remotti*

#### ARCHITETTURA

Gli edifici delle ambasciate. Ostentazione di potere o incontro di culture? *di Paola Somma*

#### ARTE

Meanwhile in Africa... Artists groups, art-initiatives and art journals in Africa *by Christian Hanussek*  
A socio-cultural exposition of the Fulani nomads in Nigeria *by Louis Emmanuel Etsename*

The Master artist and the Masterpiece in contemporary African art: veils, values and civic responsibility of the African art historian *by E. Okechukwu Odita*

#### TEATRO

Il pazzo nell'immaginario teatrale congolese post-coloniale *di Gaia Puliero*

#### STORIA

Joseph Ki-Zerbo (1922-2006) e l'Africa: dal futuro al passato

di Irma Taddia

#### SITUAZIONI

Il Ghana a 50 anni dall'indipendenza. Sfida democratica e sviluppo economico di *Igino Schraffl*

#### EVENTI

Premio Grinzane 2007, Another world Bamako 2005, Prince Claus Fund, Biennale di Venezia, Bando San Paolo

#### LIBRI

Kossi Efoui, Marc Augé, Jean-Paul Colleyn, Marco Aime, Alida Molto, J.M.G. Le Clézio, Francesco Rozon

---

## Africa e Mediterraneo n. 56-57 (2-3/06)

### Interculture map. Azioni interculturali in Europa

#### PROJECT REPORTS

Interculture map: il settore delle arti di Iolanda Pensa  
Interculture and media by *Ian Cook, Jakob Hurrle and Marek Canek*

La diversité comme... par *Massimo Bortolini*

Calidad de vida e interculturalidad en el nuevo espacio europeo por *Octavio Vázquez Aguado*

Intercultura e formazione universitaria nell'Europa a 25 di *Massimo Repetti*

Epistemologia dell'identità culturale di *Vincenzo Fano*

Keeping culture in its place: some hints from the Enlightenment by *David Denby*

Jacques Derrida e Paul Ricoeur: traduzione e identità culturale di *Graziella Travaglini*

L'approccio fenomenologico al problema dell'interculturalità di *Vittorio De Palma*

Il museo, orecchio in ascolto della società multiculturale di *Simona Bodo*

The role of "world music" in creating new social spaces and identities by *Ankica Kosic*

Le dialogue interculturel et son ombre par *Alain Sancerni*  
La narrativa araba come strumento di mediazione interculturale  
di *Elisabetta Bartuli*

Writing Europe from the edge by *Ian Cook*

El estrecho de Gibraltar como espacio común. Historia y periodismo por *Juan Antonio García Galindo*

Identitaria e comunicativa. La partecipazione politica interculturale di *Rossano Colagrossi*

The cooperation between Vietnamese families and Czech

women in Cheb by *Jakob Hurrle*

La formación en educación intercultural a través de las nuevas tecnologías por *Enrique Javier Díez Gutiérrez*

#### ARTE

Africa nera. Oggetti di uso comune: il ruolo dell'uomo e della donna nell'arte di *Fabrizio Corsi*

A history of containers by *Morag McCarron*

#### LETTERATURA

Deconstruction and reconstruction of English in postcolonial writings: a gateway to multiculturalism by *Divine Che Neba*

#### EVENTI

Museo Dapper, Dockanema, Africa Comics in Harlem, Faxforpeace, fumetti in Romania, Premio Manzi

#### LIBRI

Marc Augé, 'Ala Al-Aswani, Marcello Lorrai, intervista a Yasmina Khadra, Emmanuel Dongala

---

## Africa e Mediterraneo n. 55 (1/06)

### Sulla storia dell'arte africana contemporanea

Introduzione di *Sandra Federici*

#### DOSSIER

Import-export. History of the history of contemporary African art by *Iolanda Pensa*

Utopian perspectives in re-writing art history  
by *Francesca Recchia*

Revue Noire. La testimonianza di N'Goné Fall  
a cura di *Irene Amodei e Iolanda Pensa*

L'approche critique du concept d'art africain et Africa remix par *Elvan Zabunyan*

La collezione Jean Pigozzi e il caso Seydou Keita  
di *Giovanna Trento*

Note da una conversazione con Susan Vogel su Africa  
explores di *Sandra Federici*

Questions à Rémi Sagna sur Dak'art par *Daniel Sotiaux*  
Dak'art. Chronologie par *Daniel Sotiaux*

Dak'art. Témoignages par *Rémi Sagna et N'Goné Fall*

A look back in time: Incroci del Sud by *Mary Angela Schroth*  
La mostra Transafricana sugli artisti della diaspora  
di *Andrea Marchesini Reggiani*

Meschac Gaba: il museo temporaneo d'arte africana contemporanea di *Martina Poiana*

Identità e pregiudizio: William Kentridge al di là del determinismo territoriale di *Valeria Burgio*

Bibliografia sull'arte africana contemporanea

## FUMETTO

Il progetto Africa comics in Senegal  
di *Cristina Contartese e Giulia Paoletti*

## ARTE

L'apertura del Musée du quai Branly  
di *Giovanna Parodi da Passano*

## MUSICA

La tradizione taarab a Zanzibar: memorie, prospettive,  
protagonisti di *Flavia Aiello Traore*

## CINEMA

Sudafrica: un nuovo cinema multicolore? di *Silvana Turco*

Una finestra aperta tra desiderio e libertà: le donne nel  
nuovo cinema africano di *Simona Cella*

## EVENTI

Premio Artusi, Triennale di Luanda, Diogene, Gasy  
bulles, Museo Dapperdi Cella

## LIBRI

Ivana Trevisani, Rino Scuccato, Paolo Valente, Ousmane  
Sembène, Graziella Tonfoni, Ryszard Kapuscinski

# 2005

## Africa e Mediterraneo n. 54 (4/05)

### Approdi: immigrazione e allargamento europeo

#### DOSSIER

Introduzione di *Sandra Federici*

Lo scenario migratorio attuale e i paesi dell'Est Europa  
di *Franco Pittau e Antonio Ricci*

Is Islam in Europe becoming European? An open ques-  
tion by *Stefano Allievi*

Desinformación y miedo a lo desconocido: la alarma so-  
cial ante la ampliación de la UE por *Irene Maeso Martínez*

Reflexiones sobre el mito de la persona inmigrante como  
mala trabajadora por *Izaskun Andueza Imirizaldu*  
De las migraciones del fordismo a las migraciones de la  
globalización. Europa: 1960-2005 por *Emma Martín Díaz*

New reasons for obtaining asylum in Europe  
by *Pablo Antonio Fernández Sánchez*

EU law dynamics and equal treatment towards long-term  
immigrants by *Juan J. García-Blesa*

Immigrazione, globalizzazione e rotte clandestine  
di *Jean-Léonard Touadi*

«Mourir ici ou là-bas c'est pareil» Le fléau de l'émigration  
clandestine dans le triangle de la mort au Maroc

par *Emilie Marette et Marc Pellizzer*

Models of migration from the past Maltese settlement in  
Italy: 16th-19th centuries by *Simon Mercieca*

## DIBATTITI

Scambio interculturale e persuasione umanitaria  
di *Maurizio Maldini*

## ARTE

Percorsi dell'arte etiopica contemporanea di *Ivan Bargna*  
Art and the public performance of democracy: Soap  
Boxes by *Rosenclaire* by *Emma Bedford*

## LETTERATURA

Derek Walcott tra metafora, storia e memoria. L'eterno  
ritorno di un poeta di *Antonio Dalla Libera*

## EVENTI

Piccoli, ma ricchi... di titoli di *Silvana Turco*

Regards des photographes arabes contemporains  
di *Francesca Fattori*

Safaa Erruas e la ricerca della purezza di *Sarah Babiker*

Rapporto ISMU, Biennale di Bamako, Tengenenge, Pre-  
mio Sasso Marconi

## LIBRI

Abdourahman A. Waberi, Itala Vivan, Sony Labou Tansi,  
Nicola Labanca, Sami Tchak, Racconti africani

## Africa e Mediterraneo n. 53 (03/05)

### Sulla storia dell'arte africana contemporanea

#### DOSSIER

Trasfigurazioni. La costruzione filosofica dell'identità  
africana  
di *Ivan Bargna*

An African practice of philosophy:  
a personal testimony by *V.Y. Mudimbe*

Lessons from African sage philosophy  
by *Dismas A. Masolo*

La Nature en Afrique: trajets et projets  
par *Jean-Godefroy Bidima*

To be or not to be magical: Questions of identity in Afri-  
can philosophy  
by *T. Carlos Jacques*

Heidegger, hermeneutics, and African philosophy by  
*Barry Hallen*

The question of authentic African philosophy  
by *Godwin Azenabor*

Implications in atrocity: Western philosophy and African  
misery by *Wendy C. Hamblet*

Riviste di filosofia africana di *Elena Tavecchia*

## LETTERATURA

Actualité sociopolitique et tirage littéraire: l'œuvre romanesque zaïroise de José Tshisungu wa Tshisungu *par Koen Vanhaegendoren*

Capo, da' solo cento racconto *di João Melo*

## STORIA

L'Angola e l'ONU *di Giovanni Armillotta*

## ARTE

La partecipazione africana alla 51a Biennale di Venezia delle arti visive *di Mary Angela Schroth*

Artisti africani contemporanei allo Smithsonian Museum of African Art *di Mary Angela Schroth*

SUD - Salon Urbain de Douala, Triennale di Torino

## LIBRI

Nuruddin Farah, Daniela Maccari, Jean Léonard Touadi, Premio Noma, Prince Claus Award

---

## Africa e Mediterraneo n. 51-52 (1-2/05)

### Glocal Youth

#### DOSSIER

Glocal Youth: un progetto di media education e intercultura *di Sandra Federici*

#### GLOCAL YOUTH PROJECT

Jeunes et médias en Europe par Michel Clarembeaux  
Ritratti di Glocal Youth, tra propaganda e contemporaneità *di Iolanda Pensa*

Juventud y medios de comunicación en un mundo globalizado *por Ángel Luis Vera Aranda*

Os jovens, os media e o acordar da Ásia *por Vitor Reia-Baptista*

Interculturel et approches interculturelles en education *par Bernadette Delcomminette*

Internet y la Torre de Babel *por Ignacio Aguaded y María Amor Pérez*

#### GIOVANI, MEDIA E SVILUPPO

Children and youth in Africa: agency, identity and place *by Filip De Boeck and Alcinda Honwana*  
Accendi una luce in Africa. Esperienze di edu-comunicazione *di Giuseppina Teruggi*

Stregoneria e televisione. Il caso del "théâtre populaire" di Kinshasa *di Simona Cella*

#### RAPPRESENTAZIONI

Globalised girlhood: the teaching of femininity in Cosmopolitan and True Love *by Deidre Donnelly*

Los estereotipos en la lucha por el mercado juvenil *por Virginia Funes*

Giovani nei conflitti. La retorica della distanza *di Sara Saleri*

Le rappresentazioni del giovane e dell'adolescente nelle riviste di sociologia (dal 1940 al 2000) *di V. Cicchelli, C. Pugeault-Cicchelli e M. Merico*

"Facciamo come se": il gioco dei giovani in televisione *di Pina Lalli*

#### CREATIVITA'

Jóvenes creativos en una sociedad mediática *por Enrique Martínez Salanova Sánchez*

Radio active: observations on the interaction of youth and radio *by Sarah McNeill*

Sin visado por el cyberspacio *por Sarah Babiker*

The Dakar Media Centre: the digital revolution is here in West Africa too! *by Modibo Diawara*

**ACCESSO** Mapping the Digital Divide in Africa *by Mike Jensen*

Jovens no Brasil: entre a lacuna e a exclusão digital *por J. M. Bautista e C. dos Santos Pacheco*

Les pratiques de la radio et de la télévision chez les jeunes des grandes villes en Afrique de l'Ouest francophone *par André-Jean Tudesq*

#### ARTE

Fortuna e vicissitudini di due collezioni di arte africana in Italia *di Fabrizio Corsi*

Africa Remix. The Art of a Continent *di Elena Tavecchia*

#### LIBRI

Amira Hass, Katia Scannavini, UCSEI, Gisèle Pineau, A. Triulzi e M.C. Ercolessi, Africa AVSI

---

# 2004

## Africa e Mediterraneo n. 49 (3/04)

### L'offerta, inedito di Nuruddin Farah

#### DOSSIER

Nota critica a The Offering (L'offerta) di Nuruddin Farah *di Itala Vivan*  
L'offerta. Atto unico *di Nuruddin Farah*

#### FILOSOFIA

Un saggio che avanza nella notte. Ingiunzione e promessa nel pensiero *di Jacques Derrida di Vittorio Ricci*

#### STORIA

Sayyid Qutb: un viaggio alle radici dell'islamismo radicale *di Alda Cappelletti*

#### MUSICA

A clubland divided: a brief history of the development of the danceclub in Durban (1980-2000) *by Roy Ché Peacock*

La morna di Capo Verde le sue complesse origini tra landú afro-brasiliano e fado portoghese  
*di Ingrid Schraffl*

#### FUMETTO

Appunti per una storia della caricatura in Marocco  
*di Davide Saponaro*

#### ARTE

Bambini di strada a Kinshasa: immagini, significati, rappresentazioni  
*di Silvana Lipira*

Arte a Capo Verde, un caleidoscopio di stili e influssi  
*di Iginio Schraffl*

Peindre in Irak aujourd'hui: figures libres?  
*par Caecilia Pieri*

Out of the white cube and into the domestic space. In a furnished flat in Cairo  
*by Hala Elkoussy*

Nell'evolversi della pittura angolana: la Triennale e il nucleo di artisti di Benguela  
*di Maurizio Maldini*

#### FOTOGRAFIA

Questione di luce: dal Gabon a Bologna. Intervista a J. Posso  
*di Luca Acquarelli*

#### EVENTI

Festival dei Popoli  
*di Marco Cavallarin*

#### LIBRI

Allievi, Kidané, El Ghibli, Bertonecello e Bredéloup, Sufi arts, La seconda pelle, De Souza, Devi

---

## Africa e Mediterraneo n. 47-48 (1-2/04)

### Le industrie culturali in Africa

#### DOSSIER

Le industrie culturali in Africa: introduzione  
*di Sandra Federici*

Pour une stratégie économique ACP basée sur les industries de créativité  
*par Hegel Goutier*

Nouvelles dynamiques d'organisation et de renforcement de l'espace culturel africain  
*par Dany Komla Ayida*

La coopération européenne et les industries culturelles dans les pays ACP  
*par Alain Sancerni*  
Mister Unesco, I suppose...  
*di Elisa Bellato*

Dak'Art e la promozione dell'arte contemporanea africana  
*di Iolanda Pensa*

Globalization, heritage and contemporary African arts  
*by Kinsey Katchka*

A report on Paa Joe and the proverbial coffins of Teshie and Nungua, Ghana  
*by Regula Tschumi*

La biennale de Dakar au cœur des enjeux du marché de l'art en Afrique et en Occident  
*par Maureen Murphy*

Dying for change: the art market in Zimbabwe  
*by Barbara Murray*

Walk like an Egyptian. The issue of diversity concerning representations of contemporary Egyptian art  
*by Basim Magdy*

L'Africa dei moderni. Intervista ad António Ole  
*di Maurizio Maldini*

#### RICERCHE

Rwanda: la satira dell'odio  
*di Joshua Massarenti*

#### SITUAZIONI

Kakuma: la terra sospesa  
*di Fabrizio Floris*

#### STORIA

Piemontesi in Congo e le immagini coloniali  
*di Marco Cavallarin*

#### INTERCULTURA

Uno spazio urbano di democrazia diretta: la festa multiculturale  
*di Vincenzo Fano*

#### ARTE

Maschere, figlie mirabili di dei minori di Fabrizio Corsi Évhé-ouatchi: un'estetica del disordine di Fabrizio Corsi Mediterraneans, Kendall Geers, FotoGrafia "dura bellezza"  
*di Mary Angela Schroth*

#### I NOSTRI PROGETTI

Glocal Youth, Valeurs Communes

#### FUMETTO

Comics Brew in Sudafrica, Festival de Tétuan, Ali Slassi

#### EVENTI

XIV Festival del cinema africano, Premio documentario mediterraneo

#### LIBRI

Calixthe Beyala, Giovanni Tebaldi, Erik Orsenna, Safiya Hussaini, Tungal Tudou, Tahar Ben Jelloun, Favole dal mondo, Associazione ONG italiane

---

# 2003

## Africa e Mediterraneo n. 46 (4/03)

### L'offerta, inedito di Nuruddin Farah

#### DOSSIER

Quand l'Afrique donne rendez-vous ailleurs ou les dramaturgies du rêve  
*par Sylvie Chalaye*

La Kora di Orfeo. Proiezioni della mitologia occidentale sulla scena africana  
*di Anna Paola Mossetto*

Theatre for Development or domestication?  
*by Jane Plastow*

La critica in scena: la ribalta di Présence Africaine  
*di Micaela Fenoglio*

Le théâtre en Afrique Noire et en Algérie. Quelques éléments de comparaison  
*par Ahmed Cheniki*

Languages in African theatre: following the foot-steps of an adopted Beninese playwright *by Dominic Briere*

La teatralità della voce. Uno sguardo sulla letteratura orale nell'Africa subsahariana di *Lorenzo Pinardi*

Emmanuel Dongala e la rinascita del teatro congolese *di Marie-José Hoyet*

La donna e il colonnello. Atto unico, con sette scene (inedito) *di Emmanuel Dongala*

Rito, teatro e società. Per una storia del teatro malgascio *di Maria Clara Pellegrini*

Télévision, cinéma, jazz: les mirages de la modernité dans le théâtre de Koffi Kwahulé *par Cinzia Solera*

Scat. Atto unico (inedito) *di Koffi Kwahulé*

La maestra della parola cantata: Werewere Liking *a cura di Sara Tagliacozzo*

Drama and theatre in Nigeria after Soyinka: trend, focus and development *by Stephen Inegbe*

La danza interrotta. Studio sul teatro di Soyinka *di Antonio Dalla Libera*

Making colours, remaking life: the subversion of tales in the writing of Femi Osófisan *by Solá Adéyemi*

Theater in South Africa *by Loren Kruger*

Breve racconto di come il teatro camerunese è arrivato in Italia *di Leonardo Gazzola*

Félix Kama: sogni color del cactus *di Paolo Maddonni*

#### LETTERATURA

Ricordo di Ahmadou Kourouma *di Andrea Marchesini Reggiani*

#### STORIA

Italia, Etiopia, Eritrea: che cosa c'è dietro all'obelisco *di Giulio Litta Modignani*

Quohaito, preziosi graffiti d'Eritrea *di Vadapalli Srinath e Rohini Iyengar*

Colonie, coloniali! *di Marco Cavallarin*

#### ARTE

Rosetta Messori, Samuel Fosso, William Kentridge, Pascale Marthine Tayou, Zineb Sedira, Coco Bulles

#### LIBRI

V. Franchini, Premio dei 5 continenti, Scrittori africani a Barcellona, Abdourahman A. Waberi

---

Africa e Mediterraneo n. 45 (3/03)

## Il cinema africano e il suo pubblico

#### DOSSIER

Introduzione *di Simona Cella*

Tradizioni orali, letteratura e cinema in Africa *di Mbye Cham*

Films africains: partout sauf en Afriku *par Elisabeth Lequeret*

Lo spettatore visto dai film africani *di Leonardo De Franceschi*

Africans abroad: a theme in film and video *by Jonathan Haynes*

A propos du malentendu Nord-Sud quant à la lecture de nos films... *par Mahmoud Ben Mahmoud*

Dai kuxa kanema al Cinemovel, il percorso internazionale del cinema itinerante in Mozambico *di Clarissa Clò*

Volte femminili nel cinema dell'Africa subsahariana *di Alessandra Dalzocchio*

Ciad, si gira: note sul cinema di Mahamat-Saleh Haroun *di Maria Coletti*

Intervista a Theo Eshetu *di Sandra Federici e Mary Angela Schroth*

Laughing at the Gods: a classic Apartheid film revisited *by Zachary Wilcock*

#### SITUAZIONI

Griot: il maestro della parola, la memoria vivente dei popoli mande (mandingo) *di Leonardo D'Amico*

#### ARTE

Block notes on contemporary African art in the United States Summer 2003 *di Mary Angela Schroth*

Mohamed Kacimi, Love Difference, I konso del sud ovest etiopico

#### FUMETTO

Marjane Satrapi in Italia *di Sandra Federici*

Africa comics 2003, i vincitori del concorso

#### MOSTRE

Africa. Capolavori di un continente *di Fabrizio Corsi*

#### EVENTI

Appunti sul Navile, Nuovi siti UNESCO, mbuti+kuba, Digital Africa

#### LIBRI

A. Zanotelli, S. Lee Allen, La Casa di tutti i colori, Mathias e Amadou, C. Moffa

---

Africa e Mediterraneo n. 43-44 (1-2/03)

## Arte contemporanea del Nord Africa

#### DOSSIER

Genesi e sviluppi dell'arte moderna del Maghreb  
*di Toni Maraini*

Les arts plastiques contemporains au Maroc  
*par Daniel Sotiaux*

Artisti: Moustapha Boujemaoui, Hicham Benohoud, Saafa Erruas, (D. Sotiaux)

Algérie: peintres des deux rives  
*par Michel-Georges Bernard*

Artisti: Khadda (M.-G. Bernard), Samta Benyahia (M.A. Schroth), Rachid KoraÛchi (S. Federici) Et en marge, que se passe-t-il? *par Danielle Bellini*

Aspects de l'art tunisien contemporain par Ali Louati  
Artisti: Halim KarabibÈne (N. Guez), Fatma Charfi M'seddi (A. Louati), Ahmed Hajeri (A. Louati) Artisti Libia: Gaddafi (A.A. Zweek), Salah Shagroun (T. Al-Maghrabi), A.A. Zweek), Fawzi Swei (T. Al-Maghrabi)

Les arts visuels contemporains égyptiens entre hybridité et singularité culturelle  
*par Victoria Ambrosini Chenivresse*

Arte contemporanea al Cairo tra spazi espositivi pubblici, privati e artisti *di Iolanda Pensa*

L'arte contemporanea in Egitto: condizioni di esistenza  
*di Stefania Angarano*

Artisti: Shafik (M. Meneguzzo), Fathi Hassan (M.A. Schroth), Sabah Nahim (E. Viola)

#### **SITUAZIONI**

Nord e Sud nella musica di Capo Verde di Ingrid Schraffl  
Turismo sostenibile a Capo Verde: un volano per lo sviluppo economico e sociale? *di Igino Schraffl*

Donne coraggio in Somalia di Pinuccia Marinoni, Annalisa Pavesi, Faduma Mohamud Dirie

#### **ARTE**

Presenze dell'Africa e del Mediterraneo nella Biennale di Venezia 2003 di Mary Angela Schroth Fumetto Africa Comics a Bruxelles / Bulles d'Afrique a Bruxelles

#### **EVENTI**

Cultura per lo sviluppo in Africa  
*di Sandra Federici e Beatrice Orlandini*

#### **MOSTRE**

Ghana: hier et aujourd'hui

#### **LIBRI**

A. Kourouma, M. Torres i Torres, E. Glissant, Disuguaglianze, J. L. Touadi, N. H. Scikei, N. Farah, H. Paraskeva, J. E. Aguas

## **migrazioni ed esili fuori e dentro l'Africa**

#### **DOSSIER**

L'antropologia delle identità nelle tensioni contemporanee  
*di Michel Agier*

Taking the Gap. White Road to and from Rhodesia  
*by Katja Uusihakala*

Alla ricerca del docker nero  
*di Brigitte Bertoncello e Sylvie Bredéloup*

I graffiti selvaggi *di Frédéric Andreu*

#### **SITUAZIONI**

Vivere a Korogocho. Le baraccopoli africane tra opportunità ed esclusione  
*di Fabrizio Floris*

Una corsa contro il tempo, a occhi aperti. La battaglia di Catherine Phiri *di Elisa Mereghetti, foto di Marco Mensa*

#### **LETTERATURA**

L'écrivain africain et son statut: discrimination ou marginalisation?  
*par Alain Mabanckou*

#### **ARTE**

Il dio remoto e i trisavoli benevoli: statue di antenati  
*di Fabrizio Corsi*

L'arte di Conrad Botes *di Sandra Federici*

From the inside: Artist's Statement by Sue Williamson  
Biennale di Venezia, Africa e non solo  
*di Mary Angela Schroth*

#### **CINEMA**

Conversazioni a ruota libera sul cinema.  
Il Batik Film Festival di Perugia  
*di Simona Cella*

#### **EVENTI**

Si racconta. Storia e storie delle mille e una notte

#### **FUMETTO**

Chrisany, Amanvi, Fumetti africani a Marostica, Goor mag, Africa Comics in Maputo

Una storia di Joe Dog dalla rivista sudafricana Bitterkox: 1974

#### **LIBRI**

N. Labanca, A. Rivera, S. Latouche, P. Chiziane, N. Farah, A. Ndione, Polis, N. Gordimer, Raharimanana, R. Ravà, V. Ongini, Libreria Azalai

# 2002

Africa e Mediterraneo n. 42 (4/02)

**Identità ricostruite:**

Africa e Mediterraneo n. 41 (3/02)

**L'Africa e il digital divide**

#### **EDITORIALE**

Status dell'informazione e della comunicazione in Africa

di Mike Jensen

#### DOSSIER

Modalità di accesso e di utilizzo di Internet in Africa: le grandi tendenze di Annie Chéneau-Loquay

Misurare e risolvere il Digital Divide in Africa: la prospettiva delle politiche pubbliche di Stephen Ruth, Jiwon Giri e Ming Li

Internet, un bene planetario comune? di Michel Elie

Aspetti organizzativi, psicologici, etici e tecnologici dell'archiviazione: implicazioni per l'Africa del Sud di William W. Bostock

Una nuova era? Le lingue africane e la società dell'informazione di Aida Opoku-Mensah

Riflessioni sull'ultima rivoluzione tecnologica di Marino Niola

La promozione della cittadinanza elettronica in Mali di Abdel-Kader Sidibe

Il Senegal al computer di Iolanda Pensa

C'era una volta Osiris... di Olivier Sagna

Utilizzare le ICT per la salute comunitaria: l'iniziativa AfriAfya di Caroline Nyamai

Le reti della salute in Africa di Dieter Neuvians

Syfia: quando Internet rafforza l'informazione di Marie-Agnès Leplaideur

New Media Awards per promuovere la società dell'informazione di Aida Opoku-Mensah

Il documentario Afro@Digital di Simona Cella

#### MUSICA

La tradizione coreutico-musicale san tra continuità e trasformazione. I suoni inventivi della resistenza di Claudia Cancellotti

#### SITUAZIONI

Eritrea. Dopo la guerra, il nuovo flagello dell'AIDS di Marco Cavallarin

#### ARTE

Colori dal Mediterraneo, arte contemporanea in situ di Mary Angela Schroth  
La Biblioteca di Alessandria d'Egitto di Mary Angela Schroth

Art SouthAfrica, Mémoires Vivantes dal Marocco di Sandra Federici

Frammenti di identità di Donovan Ward

#### EVENTI

Festival Comics Galore, Museo Africano di Basella, Festival Musica dei Popoli

#### LIBRI

M. Agier, A. Gaudio, M. Isegawa, I. Flores e M. Maldini,

E. Cavina e R. La Piccirella, M. Augé

## Africa e Mediterraneo n. 39-40 (1-2/02)

### Mozambico: media e cultura

#### DOSSIER

##### MEDIA

As encruzilhadas da imprensa independente por Fernando Balthazar de Lima

Società civile e giornalismo in Mozambico di Maurizio Maldini

Jornalismo e sociedade civil em Moçambique por Maurizio Maldini

A kulima da escrita jornalística por Filimone Meigos

O jornal Domingo por Hilário Matusse Fotomoçambique por Rui Assubuji

Moçambique e a paz. Os novos desafios para os jornalistas por Gil Filipe

#### ESPRESSIONI CULTURALI

O Regresso aos Mitos. O Sétimo Juramento de Paulina Chiziane por Lourenço do Rosário

Oralidade na escrita de José Craveirinha. Repetição e Antifonia por Gilberto Matusse

A banda desenhada em Moçambique por Machado da Graça

Cinema moçambicano por Hilário Matusse

Desenvolvimento do panorama musical em Moçambique por Hortêncio Langa

O desenvolvimento do Museu Nacional de Arte e a problemática preservação do nosso legado cultural por Gilberto Paulino Cossa

Trasformar armas em objectos de arte por Fenias Manjate

M come Shikhani di Maurizio Maldini

Malangatana por Paulo Sérgio

Murmúrios Conjuntos, l'arte di una città di Sandra Federici e Mary Angela Schroth  
Murmúrios Conjuntos. Exposição de Artes Plásticas

#### ARTE

Fenomeni recenti: l'africanizzazione dell'arte contemporanea di Mary Angela Schroth

Dak'Art 2002. 10 anni di esperienza di Iolanda Pensa Arte d'Eritrea di Marco Cavallarin

Africa Nera di Fabrizio Corsi

#### TEATRO

Intervista a Dany Kouyaté, griot moderno di Marco Cavallarin

## RICERCHE

Sulla de-esotizzazione dell'Asia centrale. Alcuni appunti per la decostruzione del mito di Paolo Sartori

## SITUAZIONI

Mecanicien bu djigeen di Christian Rizzi

## EVENTI

Africa Comics, premio per il miglior fumetto africano

## LIBRI

Bathsheba Vraude, Malan, Cassano, Carneiro da Cunha, Arnold

# 2001

## Africa e Mediterraneo n. 38 (4/01)

### Sudafrica

#### DOSSIER

Il nuovo Sudafrica tra passato e presente di Sandra Federici

Rainbow or Renaissance? Changing Tropes for South Africa's Self-image by Reingard Nethersole

Violence against Women: Reflections on Adopting Irigaray in South Africa by Astrid Friedrich

Voci autobiografiche delle donne militanti in Sudafrica: la costruzione di un'identità femminile di Gaia Chiti Strigelli

Il nome del padre e la ricerca della voce in Country of My Skull di Antjie Krog di Annalisa Oboe

Rose Zwi tra il Sudafrica e la Terra Promessa di Carmen Concilio Stephen Gray, poesie cura e traduzione di Itala Vivan

Contemporary African and Diaspora Art and the Politics of Re-presentation by Marilyn Martin

Arts and Culture Education Policy in South Africa: the Theory and the Practice by Charlotte Schaer

Interview with Willie Bester

William Kentridge: Politics and Private in Drawing, Animation and Theatre  
Artiste sudafricane in Italia  
Artthrob / Apartheid Museum

Black & White in Ink: Discourses of Resistance in South African Cartooning by Andy Mason

Who's Watching Big Brother? Reality Television and Cultural Power in South Africa by Nick Shepherd and Kathryn Mathers

#### ARTE

L'epica dell'Africa Nera: i grandi regni del Sahel di Fabrizio Corsi

Appunti sull'arte contemporanea in Ghana

di Mary Angela Schroth

E se una fotografia africana non esistesse?  
di Amadou Chab Touré

#### PROGETTI

Integrazione e territori

#### CONVEGNI

L'Afrique coloniale et post-coloniale dans la culture, la littérature et la société italiennes: Représentations et témoignages

#### LIBRI

Prestopino, Scarcia Amoretti, Rosati, Vidal, Tabacco, Barole Abdu, Boehmer, Africultures, Olivo

## Africa e Mediterraneo n. 37 (3/01)

### Danza africana contemporanea / fumetto africano

#### DOSSIER

##### DANZA AFRICANA CONTEMPORANEA

Introduzione di Simona Cella

Danze dogon tra rito e spettacolo di Marco Aime  
Sulla danza africana di Doris Green

Danza e diversità: corpi, movimento ed esperienza nella trance-dance dei khoisan e nei rave occidentali di Sian Sullivan

Il corpo politico. La differenza contestata nel Tshwaragano/In Touch integrated dance project  
di Nick Shepherd e Nicola Visser (english text)

Breve vademecum sulla diaspora africana e la sua influenza sulla danza americana moderna  
di Mary Angela Schroth

Incontro con Germaine Acogny di Simona Cella

#### DOSSIER

##### IL FUMETTO AFRICANO

Smash! Da Radio Trottoir al cartoon di Massimo Repetti  
"Goorgoorlou" di T. T. Fons, figura sociale del Senegal contemporaneo di Jean-François Havard

L'azione educativa del fumetto. Un esempio sudafricano di Peter Esterhuysen

#### ABSTRACT

##### RICERCHE

Esistono i poveri nell'islàm? Un'interpretazione della zaka come "imposta religiosa" di Marzia Pinzati

#### LETTERATURA

La letteratura africana e il xxi secolo: intervista a Ngugi wa Thiong'o di Abdul-Rasheed Na'Allah

#### ARTE

Pittura contemporanea dei san di Silvana Olivo  
Appuntamenti culturali con l'Africa e il Mediterraneo di Mary Angela Schroth

The Short Century. Movimenti di indipendenza e liberazione

in Africa (1945-1994). Berlino, luglio 2001 *di Luca Acquarelli*

#### SITUAZIONI

Banaadir, un popolo e un'identità negata  
*a cura di Mohamed Abbas Sufi*

Oltre l'emergenza. Creiamo ponti tra aiuti umanitari e sviluppo *a cura di Alisei*

#### LIBRI

M. Katina Genero, M. Deputter, calendario Amani, L. D'Amico e G. Mizzau, I. Taddia, M. Dinucci, G. Porzio, N. Farah

## Africa e Mediterraneo n. 35-36 (1-2/01)

### Africa: economia di povertà

#### DOSSIER

Cosa è la povertà? *di Massimo Repetti e Alex Wilkes*

Aspetti della popolazione africana nel XXI sec.: vecchiaia, povertà e questioni demografiche *di Mahmood Messkoub*

Per una riduzione della povertà. Il punto di vista della Banca Mondiale e le risorse della società  
*di Sanjeev Prakash*

La levatrice e il doganiere: culture professionali locali e cultura burocratica privatizzata  
*di Jean-Pierre Olivier de Sardan (en ligne, texte en française)*

La negoziazione quotidiana dei servizi pubblici: il caso degli intermediari amministrativi in Senegal  
*di Giorgio Blundo*

L'alternativa dell'altra Africa. Una risposta locale alla sfida della globalizzazione *di Serge Latouche*

#### SEZIONE INGLESE/FRANCESE

Primo piano: INTERNET IN AFRICA  
L'Africa e il digital divide *di Sandra Federici*

Il web africano e il digital divide *di Mike Jensen*

La scommessa della solidarietà *di Pascal Renaud*

Una prospettiva sudafricana *di Carey-Ann Jackson*

Il Consiglio Internazionale dei Musei Africani: intervista a L. Abungu *di Beatrice Orlandini*  
Internet Initiative for Africa, RIO-IRD, SITIA, African Connection Program  
SEZIONE INGLESE/FRANCESE

#### SITUAZIONI

Appunti dall'Eritrea *di G. Marco Cavallarin*

#### LETTERATURA

La violenza del silenzio. Il mito di Shaka tra Négritude e Tigritudine *di Antonio Dalla Libera*

#### ARTE

La città del sangue: Benin *di Fabrizio Corsi*

Le Biennali del Cairo e di Venezia *di Mary Angela Schroth*

#### RICERCHE

Il corpo femminile e lo spazio nell'ambito del Mediterraneo: alcuni paesi arabo-musulmani  
*di Silvia Latroni e Franca Pizzini*

#### CINEMA

Il cinema africano tra cronaca e memoria *di Simona Cella*

#### LIBRI

A. Olusegun Fayemi, Tha'labi, Enrico Bossan-Pietro Veronese

# 2000

## Africa e Mediterraneo n. 34 (4/00)

### La donna musulmana tra internet e il velo

#### EDITORIALE

#### DOSSIER

Introduzione *di Carla Barbarella*

#### IL DIRITTO MUSULMANO

Diritti umani e diritti della donna nell'islam *di Silvia Angioi*

Donne e trasformazioni politiche e sociali nel Maghreb  
*di Anna Baldinetti*

Donne, diritto e interpretazione *di Jolanda Guardi*

Uguaglianza, un diritto mal compreso. Il Codice della Famiglia in Algeria *di Nadia Ait Zai*

#### DONNE E MUTAMENTI SOCIO-CULTURALI NEI PAESI MUSULMANI

Donne musulmane on line *di Mario Nordio*

Donne, islam(s), istituzioni e interculturalità  
*di Giorgio Vercellin*

Nouvelles d'Algérie di Maïssa Bey: la scrittura dell'ordinario terrore *di Giuseppina Igonetti*

Donne e diritti nel mondo arabo-islamico tra codici e narrazione *di Francesca M. Corrao*  
Donne e letteratura *di Elisabetta Bartuli*  
Il mondo femminile nella pittura di Baya  
*di Lucette Albaret*

Secondo sesso e ciador: le riviste delle donne nella Repubblica Islamica d'Iran *di Anna Vanzan*

Donne, veli e regine del Mediterraneo.  
*Fotoreportage di Alessandro Bonci*

#### LE DONNE MUSULMANE IN ITALIA

Identità e diritti. I confini del relativismo *di Marino Niola*

Dietro il velo *di Katia Bellillo*

Interviste a donne musulmane in Italia  
a cura di *Stella Fiorentino e Leonardo Crocilli*

#### ABSTRACT

Bibliografia a cura di *Jolanda Guardi*

#### LIBRI

Islam al bivio, dossier Nigrizia di *Sandra Federici*  
Fatima Mernissi, L'harem e l'Occidente di *Jolanda Guardi*  
Jolanda Guardi, Hocine Benchina, Cucina araba  
Salvatore Bono, Schiavi musulmani nell'Italia moderna  
Keghan Jamil Boloyan, Arabi: cristiani e musulmani a  
confronto nel Vicino Oriente

---

## Africa e Mediterraneo n. 33 (3/00)

### Artlink

#### EDITORIALE

#### DOSSIER

Una strada da percorrere  
di *Sandra Federici e Andrea Marchesini Reggiani*

Nuove identità, nuove relazioni di *Giovanni Mottura*

Viaggio o esilio? Percorsi di artisti algerini in Francia  
di *Danielle Bellini*

L'Italia e gli artisti africani di *Gianni Baiocchi*

Strategie dell'inclusione, geografie dell'esclusione: la  
costruzione sociale dello scrittore africano a Parigi  
di *Luisa Zappulli*

Letteratura di migrazione, letteratura universale  
di *Roberta Sangiorgi*

Cineasti africani in Europa: l'ibridismo rivendicato  
di *Olivier Barlet*

La musica immigrata in Italia di *Felice Liperi*

Televisione e immigrazione: un'occasione mancata  
di *Jean-Léonard Touadi*

L'arte nella promozione della minoranza chicana negli  
Stati Uniti di *Miguel Angel Garcia*

Art-link

LETTERATURA

ARTI VISIVE

MUSICA

TEATRO E DANZA

CINEMA

ENTI E INIZIATIVE

REPORT FINALE DI ART-LINK di *Angelica Monaco e*

*Pietro Pinto*

SEZ. INGLESE/FRANCESE

#### SITUAZIONI

Il Bogolan nel Beledougou: tradizione e contemporaneità  
di *M. Chiara Barontini*

#### ARTE

Malangatana, il colore del Mozambico  
di *Maurizio Maldini*

Storia dell'Africa: un mosaico che si ricompone  
di *Fabrizio Corsi*

Dak'Art 2000, Smithsonian National Museum of African  
Art di *Mary Angela Schroth*

Creazione africana a Lille di *Andrea Marchesini Reggiani*

#### CONVEGNI

Una società dell'informazione per tutti? di *Sandra Federici*

#### LIBRI

Ben Okri, La tigre nella bocca del diamante  
di *Antonio Dalla Libera*

Norman Myers, Esodo ambientale. Popoli in fuga da terre  
difficili, Rapporto della Campagna italiana per la messa al  
bando delle mine

---

## Africa e Mediterraneo n. 31-32 (1-2/00)

### Migranti, musiche, feste / L'occhio del fotografo, lo sguardo dell'antropologo

#### EDITORIALE

#### DOSSIER

MIGRANTI, MUSICHE, FESTE

Introduzione di *Nico Staiti*

Avec e sans papier per le strade del mondo  
di *Roberto Leydi*

Gli zingari in Italia: cultura e musica di *Nico Staiti*

Fare festa: effervescenza e sfida in una festa interetnica a  
Bologna di *Cecilia Gallotti e Roberta Gandolfi*

#### DOSSIER

L'OCCHIO DEL FOTOGRAFO, LO SGUARDO DELL'ANTRO-  
POLOGO

Introduzione di *Massimo Repetti*

La modernità africana attraverso il prisma della fotogra-  
fia di *Jean-François Werner*

Scrittura e fotografia: una collaborazione semantica  
di *Anne Attané, Katrin Langewiesche, Franck Pourcel*

La politica del terreno. Sulla produzione dei dati in antro-  
pologia di *Jean-Pierre Olivier de Sardan*

L'Afrique par elle-même. Mostra fotografica  
TESTI ORIGINALI

#### STORIA

Gli arabi del Benadir e la loro influenza sulla Somalia  
di *Nuredin Hagi S.*

Politica agraria in Somalia: una lettura tra passato e pre-

sente di *Katia Raguzzoni*

## CINEMA

Esiste ancora il cinema africano? di *Simona Cella*

## I LIBRI

G. Vercellin, Tra veli e turbanti; Anthologie de la poésie marocaine; Atti del seminario, Donne mediterranee di Jolanda Guardi, P. Baqué, Le nouvel or noir. Pillage des oeuvres d'art en Afrique, M. Agier, L'invention de la ville di Massimo Repetti, A. Doquet, Les masques Dogon

# 1999

## Africa e Mediterraneo n. 30 (4/99)

### Marocco

#### EDITORIALE

#### DOSSIER

Seduzioni marocchine di *Giuseppina Igonetti*

Genesi dell'arte contemporanea in Marocco di *Toni Maraini*

Le arti plastiche nell'Architettura marocchina di *Anna Maria Martelli*

Marmo di Carrara a Marrakesh nel XVI secolo di *Isabella Vay*

L'identità spezzata: 'Abd al-Kabir Khatibi e la bi-lingua di *Jolanda Guardi*

La letteratura marocchina in lingua araba di *Elisabetta Bartuli*

Fra gibus e haik: la descrizione degli abiti in Marocco di Edmondo De Amicis di *Rosalía Bivona*

La situazione del cinema in Marocco di Khalil Demmoun A tavola in Marocco di *Hadam Oughiri*

#### SITUAZIONI

Una società tradizionale in crisi: la "gerontocrazia democratica" dei Bijago di *Massimo Repetti*

Falascià: dall'Africa allo stato d'Israele di *Moreno Mignoli*

#### LETTERATURA

La letteratura yoruba di *Antonio Dalla Libera*

Appunti sulla poesia di Nelson Saute di *Maurizio Maldini*

#### ARTE

Un nido di nobili: Ife di *Fabrizio Corsi*

#### PROGETTI

Un progetto fatto di persone di *Fabio Federici*

Dal confronto delle culture un modello di intervento: il progetto INTEGRA "Link" del Cefal Bologna di *Silvia Festi*

## INIZIATIVE

Aman iman: l'acqua la vita di *Piero Basilicò*

Africa nella stagione culturale 1999-2000 di *Mary Angela Schroth*

## I LIBRI

Aminata Sow Fall, Lo sciopero dei mendicanti di *Simona Cella*

Octavia Butler, Liens de sang

Paolo Branca, I musulmani

## Africa e Mediterraneo n. 28-29 (2-3/99)

### Arte africana contemporanea

#### EDITORIALE

#### DOSSIER

Introduzione. Le "loro" Afriche di *Giovanna Parodi da Passano*

Come guardare all'arte africana: l'opinione di un collezionista di *Gianni Baiocchi*

Le identità dell'Africa a Dak'art '98 di Achille Bonito Oliva Uno sguardo dislocato di *Joëlle Busca*

Innovazione e ripresa nei linguaggi contemporanei della creatività urbana di *Enrico Castelli*

La realtà dei miti: la questione dell'identità nell'Africa contemporanea di *Paul Faber*

L'idolo e la distanza: uno sguardo sull'arte africana contemporanea di *Nicole Guez*

Nuove prospettive sull'arte africana contemporanea di *Elisabeth Lalouschek*

L'arte contemporanea dell'Africa nera: Territorio, Frontiera, Mondo di *André Magnin*

La modernità come ostacolo a un apprezzamento egualitario delle culture di *Jean-Hubert Martin*

Fuori dall'invisibilità. Le difficoltà che si incontrano nello scrivere di arte africana contemporanea di *Everlyn Nicodemus*

Il Mito del Continente Immobile di *Simon Njami*

Un discorso di Ambivalenza: il pensiero postmoerno e l'arte contemporanea africana di *Olu Oguibe*

La risposta è nella domanda di *Blaise Patrice*

#### TESTI ORIGINALI E ABSTRACT

#### LETTERATURA

Scrittori africani in Olanda di *Hermann Obdeijn*

#### SITUAZIONI

Beirut: donne arabe si raccontano a cura di *Marina Tassara*

Donne e sviluppo in Medio Oriente *di M. Tiziana Gulotta*

#### **DIBATTITI**

Islam-Occidente e Islam-Cristianesimo: i paradossi di un duplice confronto *di Paolo Branca*

#### **PROGETTI**

Fra tradizione e innovazione: un nuovo habitat per i paesi emergenti *di Simona Milani*

Apri un credito contro la povertà *di Laura De Rosa*

#### **CINEMA**

Cannes in noir *di Anna Di Martino*

#### **ARTE**

Artisti africani alla Biennale di Venezia *di Mary Angela Schroth*

#### **I LIBRI**

P. Gourevitch, *Stories from Ruanda*  
SPI-CGIL, FILEF-F. Santi abruzzo, in coll. con Abruzzo CI  
Crocevia, Palestina 1948-1998 *di Tiziana Camplone*  
Bernardo Bernardi,  
Africa. Tradizione e modernità *di Massimo Repetti*  
Ahmadou Kourouma, *En attendant le vote des betes sauvages* *di Iginio Marchesini*

---

## Africa e Mediterraneo n. 27 (1/99)

### La città africana

#### **EDITORIALE**

#### **DOSSIER**

Lo spettro della città nuda *di Michel Agier*

L'emigrante africano e la città straniera *di Sylvie Bredéloup*

Tra rivolta, violenza e seduzione: i matatu di Nairobi  
*di François Grignon*

Segnare la città *di Massimo Repetti*

Leggere la città a muri aperti. Graffiti e murali del nuovo Sudafrica  
*di Elisabeth Deliry-Antheaume*

Investire sulla gente. Le attività di ENDA-Etiopia in Addis Abeba  
*di Camille de Stoop-Enda*

Farmacie cittadine, farmacie "per terra" di Yannick Jaffré  
L'offerta sanitaria nelle città africane  
*di Marc-Eric Gruenais (texte en français)*  
Un'esperienza di gestione della sanità pubblica. Intervista  
ad Aden Sheikh *di Massimo Repetti*  
TESTI ORIGINALI E ABSTRACT

#### **LETTERATURA**

Non si ritorna mai, si va sempre via. Identità, esilio e  
rifondazione nella narrativa del Congo-Kinshasa  
*di Silvia Riva*

#### **CINEMA**

Le due rive. Tracce di cinema del Congo *di Simona Cella*

#### **SITUAZIONI**

La guerra in Sudan. Intervista a Renato Kizito Sesana

*di Diego Marani*

La televisione a São Tomé *di Rossana Mamberto*

#### **IMMIGRAZIONE**

Teatro senza confini. L'esperienza di Mascherenere  
*di Simona Cella*

#### **DIBATTITI**

Risposta a Carlo Carbone *di Claudio Moffa*

#### **PROGETTI**

L'economia popolare urbana nei paesi del Sahel  
*a cura di Fratelli dell'Uomo*

Pianificazione e informazione geografica

*a cura di Nuova Frontiera*

#### **LIBRI**

M. Lorrai, C. Senouci, *La battaglia del rai*; M. Vallaro,  
*Parliamo arabo?* *di Jolanda Guardi*

Chinua Achebe, *Speranze e ostacoli: saggi scelti 1965/1987*  
Papa Saer Sako, *Senegal*; *Nigerian theatre in English*

#### **ARTE**

Arte sufi tra Oriente e Occidente, Franco Battiato, Gabri-  
ele Mandel

Una mostra su origini e diaspora nell'arte africana

Chris Ofili - *Watercolours*

Ouattara Watta in Rome

Willi Bester

48a Biennale di Venezia

IX Biennale dei giovani artisti dell'Europa e del Mediterraneo

#### **CONVEGNI**

L'immagine dell'Africa indipendente. Archivi fotografici,  
fotogiornalismo e fotografia *di Sandra Federici*

---

# 1998

---

## Africa e Mediterraneo n. 25-26 (3-4/98)

### Esilio e letteratura

#### **EDITORIALE**

Momenti di passaggio

#### **DOSSIER**

Dall'esilio/dell'esilio *di Egi Volterrani*

L'esilio nella lingua straniera: la letteratura maghrebina di  
espressione francese *di Hocine Benchina*

Assia Djebar, la voce del silenzio *di Sara Simonetti*

Nostalgia. L'esilio per Ousmane Sembène  
*di Marisa Reichman*

Scrittori vicini di paesi lontani

*di A. Ramberti, R. Taddeo, E. Volterrana*

#### **ARTE**

La vita e l'opera di Bertina Lopes  
*di F. Capriccioli e M. A. Schroth*

Ritratto di una “sophisticated lady” della civiltà di Nok  
*di Fabrizio Corsi*

#### **MUSICA E DANZA**

Danza orientale e “danza del ventre” *di Jolanda Guardi*

#### **CINEMA**

La sfida di Djibril Diop Mambety *di Simona Cella*

#### **SITUAZIONI**

Il futuro delle relazioni tra l’Unione Europea e i paesi ACP *di Luciano Vecchi*

I diritti umani nel Mediterraneo *di Daniele Scaglione*

#### **RICERCHE E SOCIETÀ**

L’inserimento dei migranti in Dakar *di Massimo Repetti*

Banaadir: un’identità sempre negata *di Nureidin Hagi S.*

#### **SCUOLA**

Il mediatore culturale: complessità e ambiguità del ruolo  
*di Giovanni Mottura*

Una proposta reale sulla via dell’educazione interculturale  
*di Maria Corte*

Dieci progetti interculturali sul Mediterraneo

#### **PROGETTI**

La difesa delle foreste in Mozambico *a cura di Nuova Frontiera*

Una facoltà di Scienze della Formazione in Mozambico  
*a cura di Sandra Federici*

#### **LIBRI**

Antonio Rubbi, Il Sudafrica di Nelson Mandela  
*di Sandra Federici*

Redmond O’Hanlon, Viaggio in Congo *di Rosy Menabue*

Fabio Viti, Il potere debole *di S. V.*

#### **INIZIATIVE**

La campagna “Chiama l’Africa” continua  
Madriterranee: le donne fra muri e sogni

#### **MOSTRE**

Archivio fotografico toscano. L’Africa nelle fotografie di  
Angelo del Boca

JA TAA - catturare l’immagine. Terza biennale della fotografia africana a Bamako, 7-12 dicembre 1998  
Dibattito storiografico e polemica politica nella questione “hutu-tutsi” *di Carlo Carbone*

1948: il concetto sionista di “trasferimento” e la nascita del problema dei rifugiati palestinesi *di Nur Masalha*

Costruire ponti tra le narrazioni *di Ilan Pappé*

Fra ebrei e arabi dalla Palestina a Israele di Amos Luzzato  
Opinione pubblica palestinese, processo di pace e violenza politica *di Khalil Shikaki*

Il radicalismo islamico in Medio Oriente *di Barry Rubin*

Capire Israele. Rassegna bibliografica *di Cristiana Fiammingo*

#### **SITUAZIONI**

Angola. Pace, anzi guerra *di Carlo Scaramella*

Sviluppo economico locale e piccole imprese in Sudafrica  
*di Khorshed Ginwala*

Le sanzioni internazionali e l’evoluzione politica in Libia  
*di Moncef Djaziri*

Marocco: i “cento giorni” del governo Youssef *di Raffaele Cattedra*

Il nuovo governo marocchino: intervista a Raymond Benhaim *di Francesco Corrao*

Merka, Somalia: la stanchezza della guerra  
*di Deborah Rezzoagli*

#### **RICERCHE/SOCIETÀ**

L’altra faccia della luna. Figure politiche del Ramadan in Africa Orientale *di Jean-Claude Penrad*

Ramadan e dintorni nell’Egitto di Nasser e Sadat  
*di Armando Salvatore*

Violenza in Algeria e Ramadan in Francia *di Luis Martinez*

#### **SGUARDI**

Identità e Mediterraneo nella letteratura israeliana  
*di Annarita Lamberti*

Calcio: l’Africa a Francia ‘98 *di Giacomo Forte*

L’omicidio di Matoub Lounès e la musica dissidente in Africa  
*di Alina Renditiso*

#### **ARTE**

Arte africana contemporanea. Una mostra di Eriberto Eulisse  
L’Africa nella rete  
*a cura di Michelangelo Cocco e Giancarlo Gennuso*

#### **CONVEGNI**

Appello per la pace ai governi di Eritrea ed Etiopia

---

Africa e Mediterraneo n. 24 (2/98)

## **Israele - Palestina: la pace possibile**

#### **EDITORIALE**

#### **DOSSIER**

Israele cinquant’anni dopo *di Emanuele Ottolenghi*

---

Africa e Mediterraneo n. 23 (1/98)

## **Cambiamento politico e relazioni internazionali**

#### **EDITORIALE**

#### **DOSSIER**

Angola e Mozambico: il peso della storia di Patrick Chabal  
Francia, Usa e mantenimento della pace in Africa  
*di Catherine Atlan e Jérôme Laseig*

Gli Stati Uniti riscoprono l'Africa? *di Mario Zamponi*

Documento: Entebbe, summit per la pace e la prosperità  
Il carente profilo politico della cooperazione UE-ACP  
*di Arrigo Pillotti*

#### **SITUAZIONI**

Dallo Zaire alla RDC: instabilità, violenza e democrazia  
sospesa *di Maurizio Murru*

La Missione Quilès e il ruolo della Francia in Rwanda  
*di Fulvia Tinti*

Rwanda: quattro secoli di processi *di Maurizio Murru*

#### **IMMIGRAZIONE**

Le nuove leggi sull'immigrazione in Francia e in Italia  
*di Fabio Amato*

Sguardi

#### **LETTERATURA**

José Eduardo Agualusa *di E. Bonavena*

#### **ARTE**

Capire l'arte africana: passato e presente  
*di Eriberto Eulisse*

#### **CINEMA**

Poetiche del cinema africano a confronto  
*di Anna Di Martino*

#### **FOTOGRAFIA**

Seydou Keita *di Alina Renditiso*

Immagini e colonie *di Eriberto Eulisse*

#### **STRUMENTI DI LAVORO**

LA CASSETTA DEGLI ATTREZZI  
CD-Rom e l'Africa *di Cristiana Fiamingo*  
DALLE RIVISTE... a cura di Afolab Napoli

#### **I LIBRI**

Transfer, o degli eufemismi che mascherano la storia  
*di Cristiana Fiamingo*

Serge Latouche, L'altra Africa  
*di Bruno Riccio*

Federico Cresti, Oasi di italianità. La Libia...  
*di Gianluca Gabrielli*

Anna Baldinetti, Orientalismo e colonialismo  
*di Cristiana Fiamingo*

Tahar Ben Jelloun, Il razzismo spiegato a mia figlia  
*di Maria Vitalone*

Gianni Celati, Avventura in Africa *di Alina Renditiso*

#### **CONVEGNI**

L'Italia e il partenariato euro-africano *di MC Ercolessi*

Bacino del Mediterraneo e Strategie di Sviluppo Umano  
*di Renata Pepicelli*

8 marzo: per la dignità della donna immigrata  
*di Maria Vitalone*

Salute e mercato *di Mattea Capelli*

## 1997

Africa e Mediterraneo n. 22 (3-4/97)

### **Democratizzazione e transizione politica in Africa**

#### **EDITORIALE**

##### **DOSSIER**

Democratizzazione e stabilità politica: un altro decennio  
perso? *di M.C. Ercolessi*

L'Africa nel mondo che cambia *di A. M. Vassiliev*

La dimensione internazionale dei mutamenti politici in  
Africa *di Christof Hartman*

Democrazia e caserme: la Nigeria di Sani Abacha  
*di Marcella Emiliani*

Verità: la via verso la riconciliazione *di M. P. Santarelli e  
M. Zamponi*

#### **SITUAZIONI**

Esportate anacardio *di Mario Zamponi*

Mozambico: democrazia, economia e supermercati  
*di Domenico Telesca*

I negoziati tra Unione Europea e Sudafrica  
*di Zeno Stegagno*

African National Congress 1997  
*di Franco Barchiesi*

Comore, la secessione di Anjouan e Moheli  
*di Maurizio Murru*

Il fenomeno droga in Tanzania  
*di Graziella Acquaviva*

#### **DIBATTITI**

La grande dorsale *di Angelo Turco*

Dinamiche del conflitto nella regione dei Grandi Laghi  
*di Fabio Martelli*

#### **IMMIGRAZIONE**

Fattori di attrazione ed espulsione nella mobilità interna  
*di Gabriele Sospiro*

#### **SCUOLA**

Allievi in classe, stranieri in città  
*di G. Giovannini e E. Morgagni*

## PERCORSI

Educazione alla pace in un paese in guerra: la sfida del Burundi *di Silvia Montevercchi*

## SGUARDI

### LETTERATURA

Voci femminili in Sudafrica *di Antonietta Faedi*

### MUSICA

La musica sudafricana *di A. Renditiso e B. Bogoni*

### ARTE

Incontro con l'arte ghanese contemporanea *di Barbara Di Gennaro*

### CINEMA

Cinema africano *di Anna Di Martino*

### TELEVISIONE

"Scusi, lei è un tutsi?" *di Mattea Capelli*

### SPORT

Il rugby e il processo di unificazione in Sudafrica *di Maria Pia Santarelli*

### STRUMENTI DI LAVORO

LA CASSETTA DEGLI ATTREZZI:  
*L'Africa in byte*

### LIBRI

Doris Lessing, *Sotto la pelle* *di Cristina Boccafogli*

Kidane Mengisteab, *Globalization and aut centrality in Africa's development in the 21st century* *di Andrea Agostinucci*

Limes, *Africa!* *di Maria Cristina Ercolessi*

Henry Stanley, *Come ritrovai Livingstone in Africa centrale* *di Cristiana Fiamingo*

IRSE, *Colonialismi europei: radici ed effetti*  
Ben Okri, *Io sono invisibile*

### DALLE RIVISTE CONVEGNI, NOTIZIE...

Nel nome della razza. Il razzismo nella storia d'Italia *di Mattea Capelli*

Donne e proprietà *di Monica Vicinanza*

Middle East studies Association *di Anna Vanzan*

La settimana del Sudafrica *di Maria Pia Santarelli*  
50° della Dichiarazione dei Diritti Umani  
*di Barbara Di Gennaro*

## DOSSIER

Le lingue dell'Africa *di Giulio Soravia*

Lingua, identità, etnicità in Africa orientale *di Mauro Tosco*

Lingua Swahili e politica di istruzione in Tanzania  
*di Maddalena Toscano*

La politica linguistica in Zimbabwe di Cristiana Pugliese  
Il berbero in Algeria *di Dahbia Abrous*

Il ruolo culturale del portoghese in Mozambico  
*di Fernanda Angius*

### SITUAZIONI

Cambio della guardia in Congo Brazzaville *di Mario Zamponi*

Marocco-Sahara Occidentale *di Francesco Correale e Giulia Olmi*

L'accordo di Houston sul Sahara Occidentale  
I limiti della democratizzazione in Mali *di Monica Mancini*

Italia-Somalia: la fine del mito degli italiani "brava gente"  
*di Deborah Rezzoagli*

Un Nobel esplosivo *di Mario Zamponi*

### PRIMO PIANO: IL SUDAFRICA

Opzioni economiche nel Sudafrica democratico  
*di Franco Barchiesi*

Interviste a: Malusi Gigaba, presidente ANC Youth League, Barbara Watson, Truth Commission; Sam Shilowa, segretario generale del Cosatu

Documento: Congresso del COSATU, risoluzioni socio-economiche

12 settembre 1997. Steven Biko 20 anni dopo  
*di Neo Lekgotla Ramoupi*

### IMMIGRAZIONE

L'interazione tra famiglie immigrate e famiglie locali  
*di Guido Gallelli*

### RICERCHE / SOCIETÀ

Le Chiese spirituali in Kenya *di Benedetta Lauricella*

### SGUARDI

#### LETTERATURA

Intervista a Pepetela *di Livia Apa*

Letteratura francese del Madagascar  
*di Rafenomanjato Charlotte-Arrisoa*

#### MUSICA

Musica ribelle. Ricordo di Fela Kuti *di Alina Renditiso*

### FOTOGRAFIA

I reportage *di Francesco Zizola di Corrado Toriimbeni*

### CINEMA

La mostra del cinema di Venezia *di Anna Di Martino*

### STRUMENTI DI LAVORO

LA CASSETTA DEGLI ATTREZZI:  
Gli strumenti bibliografici

### LIBRI

---

## Africa e Mediterraneo n. 21 (2/97)

### Lingue e politiche linguistiche in Africa

#### EDITORIALE

C. Moser, Pianificazione di genere e sviluppo  
di Pamela Nichols Marcucci, *Aidos*

A. Jefferey, The Natal story: 16 years of conflict di *Sebastiana Etzo*

CICLIM, Études Littéraires Maghrébines di *Cristina Schiavone*

Vittorio Ianari, Chiesa, coloni e islam. Religione e politica  
nella Libia italiana di *Giulio Soravia*

La regione dei Grandi Laghi e il problema dell'informazione di *Fulvia Tinti*

South African Institute of Race Relations (SAIRR), South  
Africa Survey di *Greta Ghelfi*

Africa Institute of South Africa, Africa at a glance  
Limes, rivista italiana di geopolitica, "Le divisioni dell'Islam"  
Agnese Moro, Attualità dei diritti umani  
Silvana Palma (a cura di), Archivio storico della Società  
Africana d'Italia

DALLE RIVISTE di *Afrolab Napoli*  
CONVEGNI, NOTIZIE...  
Working group for Indigenous Populations di *Mario  
Zamponi*

Prima Conferenza delle Parti della Convenzione delle Nazio-  
ni Unite per la lotta alla desertificazione di *Monica Mancini*

La convenzione di Lomé e la prevenzione dei conflitti  
di *Greta Ghelfi*

Verso città amiche delle bambine e dei bambini  
di *Monica Vicinanza*

Le donna nell'economia globale  
di *Maria Pia Santarelli*

Culture dell'alterità di *Uoldelul Chelati Dirar*

---

## Africa e Mediterraneo n. 20 (1/97)

### Immigrazioni e Africa: rappresentazioni e autorappresentazioni

#### L'EVENTO

Il ritorno del Congo (e dell'Africa)  
di *M. Cristina Ercolessi*

#### DOSSIER

#### IMMIGRAZIONE E AFRICA: RAPPRESENTAZIONI E AUTORAPPRESENTAZIONI

I mass media italiani e l'Africa di *Luciano Ardesi*

La politica araba nei giornali italiani: il caso della crisi  
algerina di *Anna Vanzan*

Rimini: abusivismo e immigrazione nella stampa locale  
di *Bruno Riccio*

Il suq di piazza Garibaldi a Napoli di *Fabio Amato*

La letteratura dell'immigrazione di *Nadia Valgimigli*

Giornali di strada e immigrazione di *Sandra Federici*

#### SITUAZIONI

Guerra civile in Algeria. Una chiave di lettura  
di *Anna Bozzo*

Angola: prospettive per la ricostruzione e lo sviluppo  
di *Mario Zamponi*

Il programma del Governo di Unità e Ricostruzione in  
Angola di *Paulo T. Jorge*

Lotta politica e cambiamento in Kenya  
di *Maria Pia Santarelli*

Congo Brazzaville: le elezioni che verranno  
di *Uoldelul Chelati Dirar*

In cammino verso Ottawa. Mettiamo al bando le mine  
antipersona! di *Mario Zamponi*

Sguardi

#### LETTERATURA

La novella in Mali di *Mamadou Bani Diallo*

#### FOTOGRAFIA

La rappresentazione del mondo arabo nella fotografia  
europea dell'800 di *Munira Khemir*

#### MUSICA

Incontro con Cesaria Evora di *Alina Renditiso*

#### ARTE

Ancora sull'orientalismo di *Anna Vanzan*

#### CINEMA

L'ultimo film di Youssef Chahine di *Anna Di Martino*

#### STRUMENTI DI LAVORO

LA CASSETTA DEGLI ATTREZZI - Gli annuari

#### I LIBRI

Fergal Keane, Stagione di sangue: un reportage dal  
Rwanda  
di *Fulvia Tinti*

Isabella Camera D'Afflito (a cura di), Memorie del Medi-  
terraneo di *Elisabetta Bartuli*

AA. VV. La Altreafriche  
di *Andrea Catalano e Fabio Mertone*  
Itala Vivian, Il nuovo Sudafrica di *Mattea Capelli*

Yoweri Kaguta Museveni, Sowing the mustard seed  
di *Mario Zamponi*

Clara Gallini, Giochi pericolosi. Frammenti di un immagi-  
nario alquanto razzista di *Bruno Riccio*

DALLE RIVISTE... a cura di *Afrolab Napoli*

#### CONVEGNI

Donne per la pace in Algeria di *Francesca Corrao*

Donne per l'Africa di *Giovanni Sgobaro*

Opportunità di investimento in Sudafrican *di Sandra Federici*

Le prospettive della cooperazione di sviluppo alla luce dei disegni riformatori *di Pasqualina Campagnuolo*

#### NOTIZIE

a cura di *Andrea Brigaglia e Sebastiana Etzo*

# 1996

## Africa e Mediterraneo n. 19 (4/96)

### i mezzi di comunicazione in Africa

#### EDITORIALE

##### DOSSIER

Gugu, telefono d'Africa *di M. Mazzola*

La radio, luogo della comunicazione e della palabre *di Giacomo Matti*

Senegal. Le radio rurali, ovvero la rondine e la primavera *di Camara Mame Less*

La scrittura in Africa *di Giulio Soravia*

Stampa privata dell'Africa nera: dall'età dell'oro all'età del denaro *di Boubacar Boris Diop*

La stampa, timida nascita di un gigante *di Albert S. Mianzoukouta*

Africa subsahariana: telecomunicazioni, alta tension *di Giovanni Ottati*

L'Africa scollegata? *di Fabrizio Mastrofini*

I segni della religione come strumento di comunicazione *di Abou Thiam*

Lettera a mio padre *di Nago Ka*

Alcuni dati sulle comunicazioni in Africa

##### SITUAZIONI

Calendario degli avvenimenti dei paesi africani *di Uoldelul Chelati Dirar, Greta Ghelfi, Fulvia Tinti, Corrado Tornimbeni e Mario Zamponi*

Uganda: decentralizzazione, mercato e sviluppo *di Mario Zamponi*

La guerra del Lord's Resistance Army *di Ross Harbert*

Rwanda. Tornare a casa *di Giacomo Matti*

Contrappunto mediterraneo *di Renata Maria Landotti*

##### PERSONAGGI

Senghor, un'avventura ambigua *di Antonella Emina*

#### DOCUMENTI

La passione di mons. Cristophe Munzehirwa Mwene Ngabo

Zaire-Rwanda, l'accordo di Kigali

#### RECENSIONI

Attilio Gaudio, Giornalista di ventura *di Laura Alunno*  
André Brink, La prima vita *di Adamastor*  
*di Cristina Boccafogli*

Africa in Lombardia *di Corradino Di Sante*

#### CONVEGNI

Grida Burundi  
Torino, Immigrati, stranieri o nuovi cittadini *di Marina Masciavé*

Chiama l'Africa  
Aste di arte africana *di Silvia Cattini*

Stazione Ouagadougou *di Lella Antinozzi*

La civilisation islamique en Afrique de l'Ouest *di Virginia Tiziana Bruzzone*

#### CINEMA

Le giornate cinematografiche di Cartagine *di Anna Di Martino*

#### LETTERATURA

Bernard B. Dadié *di Cristina Schiavone*

Somalia: intervista a Nuruddin Farah *di Giovanni Nucci*

## Africa e Mediterraneo n. 18 (3/96)

### Poeti scomodi africani

#### EDITORIALE

##### DOSSIER

Un continente pieno di poesia *di M. Antonietta Saracino*

Algeria, Bekhti Benaouda: l'enfant d'Oran *di Amine Zaoui*

Marocco, Abdellatif Laabi *di Anna Maria Mangia*

Egitto, Rifa't Sallam, il poeta illuminato *di Younis Tawfik*

Guinea, Cronache assassine *di Nadia Valgimigli*  
Costa D'Avorio, Noel Ebony poeta marginale *di Robert Jouanny*

Nigeria, Ken Saro-Wiwa *di Gerald Moore*

Somalia, Cabdi Muxumud Amiin *di Giorgio Banti*

Congo, Il poeta si considera prima di tutto donn *di Marie-Léontine Tsibinda*

Zaire, Kama Kamanda, poeta dell'esilio *di Silvia Riva*

Tanzania, Ebrahim Hussein, poeta tra mari e muri  
*di Alain Ricard*

Mozambico, Virgilio de Lemos: poeta delle isole...  
*di Fernanda Angius*

Zimbabwe, Marechera, il bagaglio che nessuno reclama  
*di Cristiana Pugliese*

Sudafrica, Mogane Wally Serote  
*di Nick Visser*

Sudafrica, Lesego Rampolokeng: poeta rap *di Kelwyn Sole*

#### **SITUAZIONI**

Calendario degli avvenimenti dei paesi africani  
*di Uoldelul Chelati Dirar, Greta Ghelfi, Fulvia Tinti, Corrado Tornimbeni e Mario Zamponi*

Senegal. Voci e pensieri di viaggio *di Giacomo Matti*

Storia e arte senza portafoglio *di Luigia Maria Lavazza*

Mauritania, legislative '96 *di Yédaly Fall*

Musulmanità  
*di Renata Maria Landotti*

#### **DOCUMENTI**

Abbuffata di miliardi in salsa italo-senegalese, Cooperazione Italia-Africa

#### **RECENSIONI**

AA. VV. Mediterraneo. Il mare della complessità; Gabriel-Sanna,

Religioni nel tempo; Diario dal Ciad *di Mario Zamponi*

Marina Santoru, Politica coloniale e nazionalismo in Kenya;  
Méditerranée espace de cultures et de civilisations  
*di Uoldelul Chelati Dirar*

Boubacar Boris Diop, Les traces de la meute  
*di Anastasia Casoni*

#### **CONVEGNI**

IRRSAE-Puglia, Mediterraneo-Europa: dalla multiculturalità all'interculturalità  
FAO, Vertice mondiale sull'alimentazione

#### **MOSTRE**

Fotografi africani al Guggenheim di New York  
*di Alina Renditido*

## **Africa e Mediterraneo n. 17 (2/96)**

## **Storie e attualità dell'Italia in Africa**

#### **EDITORIALE**

#### **DOSSIER**

L'imperialismo coloniale dell'ultima delle grandi potenze  
*di Nicola Labanca*

Percezioni e immagini dell'avventura coloniale italiana in Africa  
*di Alessandro Triulzi*

Il negus, Haile Selassie  
*di Patrizia Lombardi*

La questione eritrea nei documenti diplomatici inglesi  
*di Luca Huebler*

La politica estera dell'Italia in Africa sub-sahariana  
*di Maria Cristina Ercolessi*

La cooperazione governativa dell'Italia in Africa  
*di Andrea Semplici*

La cooperazione delle ONG *di Bruna Sironi*

Caritas e intervento umanitario *di Paolo Cereda*

#### **SITUAZIONI**

Calendario degli avvenimenti dei paesi africani  
*di Roberta Campani, Uoldelul Chelati Dirar, Greta Ghelfi, Corrado Tornimbeni e Mario Zamponi*

Burundi: l'etnia usata *di Flavia Bolis*

1976-1996, lotta e speranza. le aspettative del popolo sahraui tradite dall'ONU *di J. P. Pampiglione*

Algeria: come imporre la democrazia *di Luciano Ardesi*

#### **PERSONAGGI**

Sheekh Maxamed Cabdille Xasan *di Federico Battera*

#### **DOCUMENTI**

I diritti umani in Burundi. Inchiesta

#### **RECENSIONI**

Claudio Moffa, L'Afrique à la périphérie de l'Histoire  
*di Mario Lenci*

Renata D'Amico *di Alex Zanotelli*

Pier Giovanni Donini, Il mondo Arabo-islamico; Claudio Lo Jacono, Maometto l'inviato di Dio; Enzo Pace, Islam e Occidente (...)  
*di Justo Lacunza Balda*

Chantal Saint-Blancat, L'Islam della diaspora  
*di Justo Lacunza Balda*

CD/LEI, Le strategie formative per l'educazione interculturale  
*di Silvia Bettini*

#### **CONVEGNI**

Conferenza di Ginevra sulle armi non convenzionali  
*di Mario Zamponi*

I nuovi bolognesi, Identità e potere in Africa occidentale  
Donne d'Africa al salone del libro di Torino  
*di Nadia Valgimigli*

#### **FRAMMENTI**

Toubab, il bianco dalle brache *di Virginia T. Bruzzone*

Matrimonio e famiglia nella valle del Beles in Etiopia  
*di Gabriele Sospino*

#### **MESSAGGI**

Lettera a I. M. Lewis *di Nureidin Haji Scikei*

Nel regno di Mobutu, i bambini di Kinshasa

di Frank Roelants

---

## Africa e Mediterraneo n. 16 (1/96)

### Italia - Africa il rapporto da ricostruire

#### EDITORIALE

##### DOSSIER

Italia e Africa:  
una memoria rimossa *di Alessandro Triulzi*

Cronologia dell'impero italiano in Etiopia  
*di Alessandro Volterra*

Le religioni nella politica coloniale italiana  
*di Uoldelul Chelati Dirar*

Colonialismo italiano e nazionalismo eritreo  
*di Tekeste Negash*

Italia in Etiopia: fascisti, coloni e popolazioni locali  
*di Federico Battered*

La Libia italiana *di Angelo Del Boca*

Le strategie della cooperazione italiana dagli anni Sessanta ad oggi *di Maria Cristina Ercolessi*

L'università nazionale somala *di Annarita Puglielli*

Colonizzazioni... *di Elizabeth Boyi*

##### SITUAZIONI

Calendario degli avvenimenti dei paesi africani *di Roberta Campani, Greta Ghelfi, Corrado Tornimbeni*

Congo: la democrazia delle armi e dell'etnicismo  
*di Albert S. Mianzoukouta*

I problemi del sistema scolastico egiziano  
*di Sandra Federici  
e Andrea Marchesini Reggiani*

##### PERSONAGGI

Daniele Comboni, Weldeab Weldemariam di D. Novelli e U. Chelati Dirar

##### DOCUMENTI

Uno studio sulle strutture politiche decentralizzate per la Somalia

##### RECENSIONI

Fabienne Le Houreou, L'épopée des soldats de Mussolini en Abyssinie  
*di U. Chelati Dirar*

Uno dei ventimila. Diario del colono Giacomo Cason  
*di Salvatore Bono*

Anna Vanzan, L'Egitto...  
*di Maria Cristina Pudioli*

A. M. Gentili, Il leone e il cacciatore  
*di Carlo Carbone*

##### CONVEGNI

Monoteismo e conflitto  
*di Enrico Ferri*

Riflettori di solidarietà per l'Africa

Adua 1896-1996

Disagio abitativo

Cooperazione d'Europa  
*di Roberto Ranzi*

Campagna nazionale contro le mine antipersona.  
Le mine in Angola

##### CINEMA

Incontro con Mahmoud Zemmouri  
*di Anna Albertano*

Intervista a Jean Marie Teno  
*di Alina Renditiso e Mario Zamponi*

## 1995

---

## Africa e Mediterraneo n. 14-15 (3-4/95)

### Insegnamento: ultime priorità

#### EDITORIALE

##### DOSSIER

Africa: situazione dell'insegnamento *di Dismas A. Masolo*

Quali i rapporti fra le università africane?  
*di Stefania Gandolfi*

L'università di Dakar, la riforma difficile *di Alassane Ndaw*

Un'università privata in Congo  
*di Guy Didier Moussounda Kimbatsa*

Oltre la diversità e il conflitto nell'istruzione del Sudafrica  
*di Robert Thorton*

La riforma del sistema educativo nel nuovo Sudafrica  
*di Kobus Ferreira*

Mozambico: insegnare in tempo di crisi  
*di Julio Gonçalves dos Santos*

Benin: corda e scrittura *di Costanza Fiorelli*

Al-Azhar, la brillante *di Diego Abenante*

Le scuole coraniche in Africa Orientale  
*di Justo Lacunza Balda*

##### SITUAZIONI

Calendario degli avvenimenti dei paesi africani  
*di Uoldelulu Chelati Dirar, Greta Ghelfi, Corrado Tornimbeni*

Donne d'Africa *di Carla Dodi e Andrea Marchesini Reggiani*

Capo verde: il Sahel nell'Oceano *di Giacomo Matti*

Tunisia: l'economia insufficiente *di Livia Cocchis*

Angola: pace e ricostruzione  
*di Mario Zamponi e Gianguido Savorani*

#### PERSONAGGI

Ibn Battuta, Ken Saro-Wiwa di Luisa Benatti, Mario Zamponi, Ben Amushie

#### DOCUMENTI

Somalia senza pace di Giorgio Banti, Axmed F. Cali "Idaajaa", Stuart J. D. Schwartzstein

Il decreto sull'immigrazione

#### RECENSIONI

Chinua Achebe, La freccia di Dio *di Cristina Brambilla*

JF Werner, Marges, sexe et drogues à dakar  
*di Claudio Bennati*

Alassane Ndaw, Pensiero africano *di Anna Maria Mangia*  
Maurizio Borrmans, Islam e Cristianesimo

Alessandro Micheletti e Saidou Moussa Ba, La memoria di A. Ben Amushie, Il canto della regina nera (...)  
*di Greta Ghelfi*

#### CONVEGNI

Congresso di Chinguetti sulla città del Sahara  
*di Attilio Gaudio*

L'Africa ha un futuro? *di Carlo Bridi*

Convegno di Toledo sulla società euro-mediterranea  
VII Seminario di educazione alla mondialità  
*di Carla Baiesi*

Cerchi olimpici sul Mediterraneo

Cambiare noi per cambiare il mondo (AIFO)  
*di Sandra Federici*

Ravenna Teatro, Le vie dei canti

Istituto Gramsci, Itinerari di incontro interculturale  
IREM/CNR *di Maria Rosaria Carli*

#### ARTE

Le pietre di Tengenenge *di Alina Renditiso*

Ori d'Africa, 250 pezzi della collezione Barbier-Mueller a Milano  
Africa. The Art of a Continent a Londra

#### CINEMA

Waati (Il tempo) *di Alessandra Speciale*

#### EDITORIALE

#### DOSSIER

Etnia, etnicità e rappresentazioni del conflitto etnico in Africa *di Anna Maria Gentili*

Nigeria: un modello finito?  
*di Daniel Bach*

Il riconoscimento delle nazionalità: il caso etiopico  
*di Uoldehul Chelati Dirar*

Etnicità e nazionalismo in Costa D'Avorio  
*di Fabio Viti*

Uganda: la costruzione dell'etnicità *di Bruno Riccio*

Somalia, discriminazione senza etnie *di Giulio Soravia*

Tuareg: genocidio etnico-culturale *di Attilio Gaudio*

Rwanda: etnie, razzismo e buona coscienza  
*di Dominique Franche*

La carta di Mobutu: i campi profughi  
*di Dominique Franche*

La peste dell'etnicismo *di Alfredo Antonaros*

#### SITUAZIONI

Calendario degli avvenimenti dei paesi africani  
*di Uoldehul Chelati Dirar, Bruno Riccio, Mario Zamponi*

Tanzania, un uomo e un paese  
*a cura di Francesco Bernardi*

Sierra Leone e Liberia: le guerre dimenticate  
*di Mario Zamponi*

Urgenza del partenariato euro-mediterraneo  
*di Carlo Ernesto Meriano*

Il miraggio dell'integrazione *di Amedeo M. Ricucci*

#### PERSONAGGI

Omaggio a Sony Labou Tansi *di Nadia Valgimigli*

#### DOCUMENTI

Sudan, donne per la pace

#### RECENSIONI

F. Volpi e F. B. Mersi, Crisi, aggiustamento, sviluppo di Stefano stoppani  
Giuseppe Bottai, Quaderno africano di Uoldehul Chelati Dirar  
Mariella Mehr, Steinzeit, silviasilviosilvana  
*di Costanza Ferrini*

#### CONVEGNI

Sminamento, Amnesty, Altri lati del mondo...

#### ARTE

Tesori d'Africa a Tervuren  
*di Andrea Marchesini e Giacomo Matti*

---

Africa e Mediterraneo n. 13 (2/95)

**Etnie: politica, cultura  
e manipolazione**

---

Africa e Mediterraneo n. 12 (1/95)

## Mediterraneo: cultura, tensioni e prospettive

### EDITORIALE

#### DOSSIER

Tolleranza e intolleranza nella tradizione islamica  
*di Mohammed Arkoun*

Islam politico maghrebino *di Anna Maria Medici*

La storia dei pregiudizi *di Fawzia Al Ashmawi*

Attraversare il mare bianco. L'emigrazione dall'Africa all'Europa *di Maura De Bernart*

Politiche di cooperazione dell'Unione Europea con i Paesi Terzi del Mediterraneo  
*di Carla Dodi*

La crisi algerina: quale soluzione? *di Anna Bozzo*

Algeria, la voce della società civile *di Luciano Ardesi*

Libia castigata e necessaria *di Roberto Celestre*

#### SITUAZIONI

Calendario degli avvenimenti dei paesi africani *di Uolde-lulu Chelati Dirar, Bruno Riccio, Mario Zamponi*

Benin: la democrazia che non volevamo  
*a cura di Giacomo Matti*

Prima di Ebola, peggio di Ebola *di Giacomo Matti*

#### PERSONAGGIO

Joe Slovo, un bianco contro l'apartheid *di Dina Forti*

#### DOCUMENTI

La piattaforma di Roma per la pace e la democrazia in Algeria

#### RECENSIONI

Henri Lopes, Cercatore d'Afriche *di Nadia Valgimigli*

Nelson Mandela, Lungo cammino verso la libertà  
*di Mario Zamponi*

Edem Kodjo, ... et demain l'Afrique  
*di Gian Carlo Costadoni*

Amnesty International, Rapporto 1994,  
*di Luciano Bertozzi*

El Hachemi Cherif, Integralismo e modernità. Il caso dell'Algeria *di Justo Lacunza Balda*

AA. VV., Lei, lui, noi  
Ricordo di Franca Marcato *di Nadia Valgimigli*

#### CONVEGNI

IPALMO, Istituto Italo-africano, Le città educative

#### MOSTRE

La menzogna della razza *di Gianluca Gabrielli*

#### CINEMA

Cinema africano: 40 compleanni e un festival di Alessan-

dra Speciale

# 1994

Africa e Mediterraneo n. 10-11 (3-4/94)

## L'Africa aggiustata

### EDITORIALE

L'Africa aggiustata

### ANALISI

L'Africa oltre l'aggiustamento *di Samir Amin*

Le politiche di aggiustamento nell'Africa subsahariana  
*di Franco Volpi*

L'organizzazione mondiale del commercio *di Stefano Zamagni*

Morte di un mito franco-africano, la svalutazione del F CFA *di C. Kabeya Muase*

### SITUAZIONI

Mali: la transizione faticosa *di Mamadou K. Doumbia*

Guinea: in attesa delle elezioni legislative *di Al. Gnonlonfeoun*

Kenya: tra pressioni esterne e divisioni interne  
*di Gabriele Smussi*

Algeria: Uomini che camminano *di Costanza Ferrini*  
I conflitti etnici nella storia dell'Uganda *di Bruno Riccio*

Schede *di Elena Tripodi e Mario Zamponi - Biblioteca A. Cabral*

### INCONTRI

Il Mediterraneo e l'Europa *di Predrag Matvejevitich*

Progetto di carta della Comunità dei popoli del Mediterraneo  
*di Paul Balta*

Declino agricolo, sindacato e cooperazione  
*di Eugenio Susani*

Gino di Mosango, l'altra cooperazione  
*di Paolo Cartocci*

Cantiere

### DOCUMENTO

Raccomandazioni relative alle politiche di sviluppo rurale in Africa

### LIBRI

São Jorge da Mina 1482-1637 *di Teobaldo Filesì*

Adam Zemeenzad, Il mio amico e la puttana  
*di Costanza Ferrini*

### CONVEGNI

Stampa cattolica e democrazia in Africa *di Simon Kiba*

Teatro africano in veste italiana *di R. Clavari-S.Turco*

## LETTERA-DIBATTITO

La vera sfida per gli intellettuali africani  
*di D. Masolo e B. Bernardi*

---

## Africa e Mediterraneo n. 9 (2/94)

### Rwanda e ingerenza umanitaria

#### EDITORIALE

Ruanda e ingerenza umanitaria?

#### ANALISI

Somalia: banco di prova dell'ONU o della volontà degli Stati membri? *di Mohamed Aden Sheikh*

Angola: i limiti dell'intervento ONU  
*di Maria Cristina Ercolessi*

Mozambico: contributo ONU alla pace in Mozambico  
*di Matteo Zuppi*

Ruanda: due pesi e due misure *di Cyprien Bakara*

Sahara Occidentale: le Nazioni Unite e il piano di pace  
*di Luciano Ardesi*

Somalia: le Nazioni Unite. Gli Stati Uniti. La crisi somala  
*di Ali Abdirahman Hersi*

Schede *di Elena Tripodi e Mario Zamponi - Biblioteca A. Cabral*

#### SITUAZIONI

Congo: Una strada fra le pesanti eredità del passato?  
*di Albert S. Mianzoukouta*

Zimbabwe: un'esperienza esemplare in declino  
*di Fernando Gonçalves*

Sudafrica: domani dopo la fine dell'apartheid  
*di Stefano Stoppani e Mario Zamponi*

#### INCONTRI

La guerra che non finisce *di Francesca Dagnino*

Africa Australe: organismi di cooperazione economica  
*di Mario Mannini*

La consulta comunale per stranieri *di Marina Masciavé*

Cantiere

#### DOCUMENTO

Il FPR continua a massacrare la popolazione e i religiosi

#### PERSONAGGIO

 Houphouet-Boigny

#### LIBRI

Angelo Del Boca, La trappola somala *di Luciano Bertozzi*

Massimo Tommasoli, Somalia sanità difficile  
*di Hassan Osman Ahmed*

Mario Sica, Operazione Somalia *di Hassan Osman Ahmed*

L'Islam in Occidente, dossier di "Orientamenti" n.

4-5/1993 *di Salvatore Bono*

Mario Cisternino, I segreti della serenità. Pedagogia tradizionale nel cuore dell'Africa *di Luciano Bertozzi*

Chris Stapleton e Chris May, Musica africana

Manù Dibango, Tre chili di caffè

#### SEGNALAZIONI

Emergenza Africa *di Giovanna Melis*

Scrittori e bilinguismo *di Enedina Sanna*

Banca Mondiale-CeSPI, nuove strategie di lotta alla povertà *di Asa Torkelsson*

Da Los Angeles a Johannesburg cinema e rabbia dei neri  
*di Silvana Turco e Rosella Clavari*

---

## Africa e Mediterraneo n. 8 (1/94)

### Stato e Potere in Africa

#### EDITORIALE

L'Africa nel sacco dell'immondezza

#### ANALISI

La sfida e il ruolo degli intellettuali africani  
*di Bernardo Bernardi*

La retorica del potere in Africa *di D.A. Masolo*

L'Africa post-democratica? *di Gianpietro Pizzo*

#### SITUAZIONI

Algeria: L'esercito contro l'integralismo? *di Giuliana Sgrena*

Sudan: Agricoltura meccanizzata *di Laura Buffoni*

Zaire: Quando il silenzio... uccide *di Gabriele Smussi*

Le misure dell'Africa *a cura di Giovanna Fasciani*

#### INCONTRI

La civiltà delle valli del Niger *di Jean Devisse*

Somalia: Interventi umanitari *di Nino Sergi*

La chirurgia nei PVS *di V. Feltrami*

Cantiere

#### DOCUMENTO

Somalia, Incontri di Addis Abeba

#### LIBRI

Abdelwaheb Meddeb, Fantasia *di Costanza Ferrini*

Ribka Sibhatu, Aulò *di Silvana Turco*

A. Gérard, Letterature in lingue africane; C. Brambilla, Letterature africane in lingue europee; I. Okpewho, Letterature orali dell'Africa subsahariana

Wole Soyinka, La morte e il cavaliere del re  
*di Rossella Clavari*

Graeme Ewens, Africa O-Ye! Musica Africana

Bartolomé de Las Casas, Breve relazione della distruzione dell'Africa *di Lorenzo Onorati*

Amnesty International, Rapporto Maghreb *di Paola Pirani*

La condizione dell'infanzia nel mondo 1994, rapporto Unicef *di Luciano Bertozzi*

#### CONVEGNO

Le banche islamiche

#### SEGNALAZIONI

Architettura italiana d'Oltremare 1870-1940

Palcoscenico d'Africa *di Silvana Turco*  
Solidarietà Muungano *di James de Vere Allen*

#### LETTERA

Azione dei cristiani per l'abolizione della tortura

## 1993

### Africa e Mediterraneo n. 7 (4/93)

#### Dossier Mozambico

##### EDITORIALE

Tra silenzi e provocazioni

##### ANALISI

Mozambico tra colonialismo, socialismo e liberismo *di A. Maria Gentili*

Politica, economia e società civile *di Adam Yussuf*

Mozambico all'asta *di Mario Zamponi*

##### SITUAZIONI

Burundi: Nella trappola dell'integralismo etnico *di Jean Pierre Chrétien*

Nigeria: La democrazia al ritmo dell'esercito *di Virgile C. Ahissou*

Madagascar: La Terza Repubblica *di Bienvenue Randrenjatovo*

##### INCONTRI

Mozambico: Profughi di guerra, il ritorno *di Francesca Dagnino*

Mozambico-Italia: Momenti di cooperazione *di Giacomo Matti*

Mozambique, who Calls the Shots? *di Michel Cahen*

La cooperazione sindacale italiana nel Maghreb *di Dario Iossi*

Cantiere

#### DOCUMENTO

Lettera del pro-nunzio apostolico al presidente del Sudan

#### PERSONAGGIO

Eduardo Mondlane *di Teresa Cruz e Silva*

Jean Déjeux: le mémoire du Maghreb *di Anna Maria Mangia*

#### LIBRI

Nuruddin Farah, Latte agrodolce *di Stefania Vouuterini*  
Attilio Gaudio, Cooperazione inganno dei poveri *di G. Fasciani*

Pietro Petrucci, Mogadiscio di Hassan Osman Ahmed  
G. Porzio-G. Simoni, Inferno Somalia *di Hassan Osman Ahmed*

Mohamed Yusuf Hassan, Somalia, le radici del futuro *di Hassan Osman Ahmed*

#### CONVEGNI

La parola che incanta del griot-fulèr *di Rossella Clavari*

Poesia d'Africa in Italia *di Silvana Turco*

Cinema senza frontiere *di Mario Arosio*

#### SEGNALAZIONI

Suq, il mensile a più voci

### Africa e Mediterraneo n. 6 (3/93)

#### Politica e letteratura

##### EDITORIALE

Gesti essenziali *di M. Antonietta Saracino*

##### ANALISI

Creatività e impegno politico *di Laurotta Ngcobo*

Tra l'incudine e il martello *di Wadi Bouzar*

Poesia e liberazione *di Candido Teixeira*

##### SITUAZIONI

Sud Africa: La transazione: politica e sindacato *di Gemma Arpaia*

Ruanda: La pace di Arusha *di Gabriele Smussi*

Tunisia: Terra d'islam e d'emigrazione *di C. Ferrini e M. Melliti*

Marocco: Il sistema bloccato *di Luciano Ardesi*

Schede *di Elena Tripodi e Mario Zamponi / Biblioteca Cabral*

##### INCONTRI

Scrittura e identità: la letteratura beure *di Anna Maria Mangia*

Pop-râi: musica del Maghreb *di Marina Masciavè*

Mediterraneo sud, incontro con il cinema *di Silvana Turco*

Cantiere

#### DOCUMENTI

Accordo di pace di Arusha tra il governo del Ruanda e il Fronte patriottico

Risposta alla lettera dei vescovi dello Shaba/Katanga *di C. Kabeya Muase*

#### PERSONAGGIO

Joseph Albert Malula, tata cardinal *di Giacomo Matti*

#### LIBRI

Rachid Boudjedra, Il Ripudio *di Toni Maraini*

L. Sédar Senghor, Liberté 5. Le dialogue des cultures *di Jean François Durand*

Jamel Eddine Bencheich e A. Miquel, D'Araie et d'Islam *di J. F. Durand*

Le travail dans le monde, rapporto dell'OIT *di Luciano Bertozzi*

Rapporto 1993 di Amnesty International *di L. Bertozzi*

#### CONVEGNI

L'antico futuro del Mediterraneo *di Giuliano Soria*

La donna in Africa

---

## Africa e Mediterraneo n. 5 (2/93)

### Kongo - Zaire - Kongo

#### EDITORIALE

Kongo - Zaire - Kongo

#### ANALISI

I pescatori del lago Tanganyka: elementi sociali e culturali *di Justo Lacunza Balda*

Incontro con le donne bambara *di Rosa Di Jorio*  
L'Egitto cerca lavoro *di Anna Baldinetti*

#### SITUAZIONI

Zaire: Democratizzazione bloccata *di Colette Braeckman*

Diritti dell'uomo, diritti dei popoli *di Ballong - Wen - Mewuda Bato'Ora*  
Calendario elettorale *di Bernadette Rigaud*

#### INCONTRI

Sindacalismo africano. Analisi di un'identità *di Charles Kabeya-Muase*

Immigrate realtà in mutamento *di Carla Marzocchi e Simona Marimpietri*

Lavoratori immigrati quale futuro? *di Marina Masciavé*

Cantiere

#### DOCUMENTI

1. Diritti dell'uomo, adesso
2. Messaggio delle Superiori e dei Superiori maggiori a tutti i religiosi e religiose in Zaire
3. Dichiarazione sulla pace in Etiopia (Conferenza di Parigi)
- 4a. Dichiarazione di Clinton sul riconoscimento del governo dell'Angola
- 4b. Comunicato del ministero degli Esteri dell'Angola

#### PERSONAGGIO

Mahmûd Taha *di Etienne Renaud*

#### LIBRI

Cyprian Ekwensi, Jagua Nana *di Stefania Vulterini*

Samir Nair, Le Regard des Vainqueurs. Les enjeux français de l'immigration *di Jean François Durand*

#### CONVEGNI

L'immigrazione nei media *di Luciano Ardesi*

Association Européene des Etudes Somaliennes Centre of African Studies

---

## Africa e Mediterraneo n. 4 (1/93)

### Somalia e Somalie

#### EDITORIALE

Somalia e Somalie

#### ANALISI

Somalia: Storia di una crisi *di Gianpaolo Calchi Novati*

Somalia: Riconversione commerciale e guerra *di Marcel Djama*

Somalia: In tre viaggi *di Nino Sergi*

#### SITUAZIONI

Liberia: Storia di una tragedia *di Thomas Hayden*

Eritrea: Dopo la vittoria il referendum *di Stefano Poscia*

Senegal: Periferia del sistema *di Giampietro Pizzo*

Tuareg: in cerca di identità *di Luciano Ardesi*

Frammentazione e rinascita sindacale *di Mario Giro*

Schede storico-geografiche *di Francesco Bocciato*

#### INCONTRI

Somalia: La lunga notte l'alba tragica *di Pino Fasano*

L'intervento in Somalia (Tavola rotonda)

Armi italiane in Somalia *di Luciano Bertozzi*

Cantiere

#### DOCUMENTI

Accordo di Addis Abeba (27 marzo 1993)

Conferenza di Parigi: pace e riconciliazione in Somalia

Relazione sulla cooperazione italiana in Somalia nel 1991

#### PERSONAGGIO

Frank Chikane *di Laura Carlodalatri*

#### CONVEGNI

La crisi somala e il ruolo degli intellettuali *di Giorgio Banti*

Gli immigrati in Emilia Romagna

La riconciliazione in Etiopia

#### SEGNALAZIONI

L'Africa fa spettacolo *di Angelo Fiombo*

Africa nel cinema *di Anna di Martino*

Il Cinema Africano *di Cecilia Ladeo*

#### LIBRI

Zoe Wicomb, Cenere sulla mia manica *di Stefania Vulterini*  
Mohamed Aden Sheikh, Arrivederci a Mogadiscio *di G.M.*  
Angelo Del Boca, L'Africa nella coscienza degli italiani *di L.B.*  
Angelo Del Boca, Una sconfitta dell'intelligenza. Italia e Somalia *di L.B.*  
La condizione dell'infanzia nel mondo 1993, Rapporto Unicef *di G.M.*

## 1992

### Africa e Mediterraneo n. 3 (3/92)

#### Il Mediterraneo inquinato

##### EDITORIALE

Il Mediterraneo inquinato

##### ANALISI

Il Mare Mediterraneo *di Gianni Moriani*

La pesca nel Mediterraneo *di Luca Bedin*  
Cultura e religione nello sviluppo mediterraneo *a cura di Bruno Amoroso*

##### SITUAZIONI

Tempo di bufera *di Pascal Baylon Mvoe*

La corsa a ostacoli della democrazia *di Ballong - Wen - Mewuda Bato'ora*

Deby non porta pace *di Luciano Ardesi*

Tra occidente e mondo arabo *di Amin Fahim*

##### INCONTRI

I diritti dell'uomo tra nord e sud *di C.M. Eya-Nchama*

Diritti umani universali *di Riccardo Noury*

Per i diritti umani in Africa *di Giovanna Melis*

Cantiere

#### DOCUMENTO

1. Congresso costitutivo dell'Union inter-africaine des droits de l'homme
2. Risoluzione relativa alla situazione dei diritti dell'uomo in Africa  
Non si scherza con il terrorismo

#### PERSONAGGIO

Nelson Mandela, un uomo per la democrazia *di Giancarla Codrignani*

#### CONVEGNI

Fotografia e storia dell'Africa *di Carla Ghezzi*

Stato della ricerca pre-protostorica in Africa *di Carla Ghezzi*

Le IV Assise Europee sul diritto d'asilo

#### LIBRI

Susan George, Il boomerang del debito *di Mario Sepi*

Le sfide del Sud, Rapporto della Commissione Sud

P. Guerrieri, P.L. Malesani, A. Ovi, Politiche della cooperazione a confronto

Axelle Kabou, Et si l'Afrique refusait le développement?

AA. VV., Il mosaico Mediterraneo

Paolo Branca, Voci dell'Islam Moderno. Il pensiero arabo-musulmano fra rinnovamento e tradizione  
Abdallah Laroui, Islam e modernità

Fabio Viti, Pier Giorgio Solinas, Riccardo Putti, Yako. I funerali di un re baule. Cronache, appunti, interviste sul campo

Nuruddin Farah, Chiuditi Sesamo *di Stefania Vulturini*

### Africa e Mediterraneo n. 2 (2/92)

#### Democrazia per l'Africa?

##### EDITORIALE

Democrazia per l'Africa?

##### ANALISI

Crisi dello Stato nascita delle società *di Jean Marc Ela*

Forze religiose per il cambiamento? *di Smangaliso Mkhathshwa*

Verso la democrazia le chiese in testa *di David K. Freeman*

##### SITUAZIONI

In cammino verso la democrazia *di Domingos Fernandes de Barros Neto*

Sud-Sudan. Il genocidio *di Yousef Salim Abdallah*

Dove va il Sud Africa? *di Kader Asmal*

Democrazia: strada difficile *di Jean Kouassi*

##### INCONTRI

La cooperazione italiana in Africa *di Maria Cristina Ercolessi*

Gli aiuti di emergenza e straordinari *di Daniele Fanciullacci*

Sindacati e Mediterraneo *di Dolores Deidda*

Cantiere

#### **DOCUMENTO**

Conferenza panafricana sulla democrazia e la gestione della transizione in Africa

Vertice sindacale Europa del Sud-Maghreb

#### **PERSONAGGIO**

Houari Boumediène. L'uomo che fece l'Algeria in silenzio *di Giulio Soravia*

#### **LIBRI**

I viandanti della storia *di Chinua Achebe*

Albert Nolan, La provocazione del Vangelo in Sudafrica *di Giovanna Ferrari*

Cyprien Bakara e Deo Hakizimana, Burundi ieri e oggi *di Luciano Bertozzi*

Luigi di Liegro e Franco Pittau (a cura di), Per conoscere l'Islam. Cristiani e musulmani nel mondo di oggi *di Luciano Bertozzi*

Amnesty International, Armi. Rapporto sul commercio delle armi italiane *di L.B.*

#### **SEGNALAZIONI**

Schermi d'Africa *di Angelo Fiombo*

Mostra mercato tra giungla e bazar, COSV, Milano

Gli Studenti dell'Africa mediterranea in Italia *di Franco Pittau*

Cantiere

#### **DOCUMENTO**

Mozambico: i primi tre protocolli di pace

#### **PERSONAGGIO**

Amadu Hampâté Bâ *di J. Roger de Benoist*

#### **LIBRI**

Le récit du cirque... de la vallée des morts di Mohamed Alioum Fantouré *di Franca Marcato Falzoni*

Il fumo della savana di Sembène Ousmane *di Dacia Maraini*

Europa: nuova frontiera dell'isola *di F. Dassetto e A. Bastenier di Bruno Etienne*

Pantanella. Canto lungo la strada di Mohsen Melliti *di Rachid Boujedra*

#### **SEGNALAZIONI**

Mostra: Africa: la terra dei suoni

Convegno: Voci dal Mediterraneo

Festival del cinema africano

---

## **Africa e Mediterraneo n. 1 (1/92)**

#### **EDITORIALE**

Proposta

#### **ANALISI**

L'Algeria a trent'anni dall'indipendenza *di Anna Bozzo*

Mohammed Boudiaf: dall'esilio politico ai vertici dello Stato *di A.B.*

La questione saharawi e l'unità maghrebina *di Luciano Ardesi*

Modernizzazione politica e movimenti islamici nel Maghreb *di Khaled Fouad Allam*

#### **SITUAZIONI**

Senegal-Mauritania: pace sulle rive del Senegal *di Luciano Ardesi*

Somalia: dalla cooperazione alla guerra *di Mohamed Amir*

Mozambico: la pace a ostacoli *di Giacomo Matti*

Rwanda: il conflitto etnico hutu-tutsi *di Anb-Bia*

Africa 1992-1993. Calendario delle elezioni *di Anb-Bia*

#### **INCONTRI**

Le migrazioni nel Mediterraneo *di Stefano Allievi*